

Ref. 302100 / 302101

DEUTSCH

## Behandlungsstand A6000

Cage de contention A6000 / Cattle Crush A6000 / Behandelbox A6000/ Puesto de tratamiento A6000 /  
Stanza di trattamento A6000



Für den Aufbau wird zusätzlich benötigt:

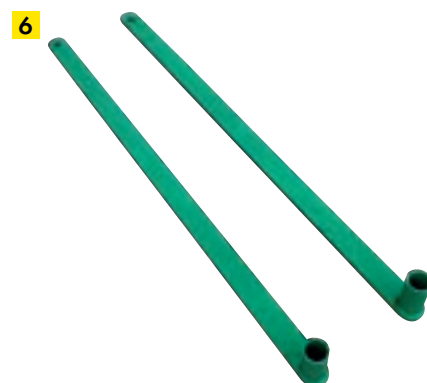
- Schraubenschlüssel-Satz
- Innensechskantschlüssel
- Leiter



Aufbau mit zwei Personen in ca. 1 h

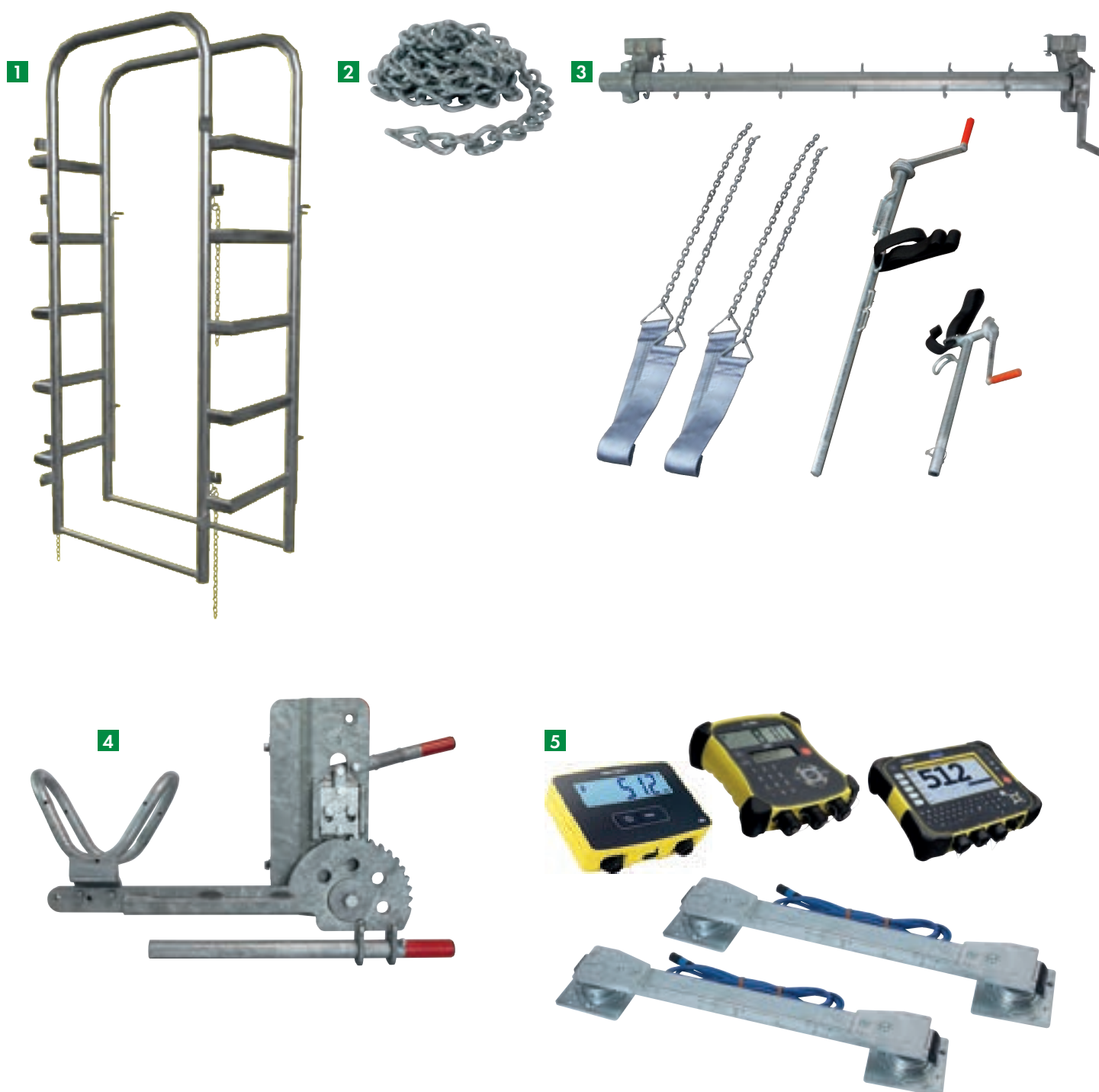
## Lieferumfang:

|          | St. | Bezeichnung                                                                         |
|----------|-----|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> | 1x  | Behandlungsstand A6000 grün lackiert (Ref. 302100) oder feuerverzinkt (Ref. 302101) |
| <b>2</b> | 1x  | Beckenstange                                                                        |
| <b>3</b> | 1x  | Bedienhebel Halsfangvorrichtung                                                     |
| <b>4</b> | 1x  | Fangkorb, zweiflügelig                                                              |
| <b>5</b> | 1x  | Bedienhebel Fangkorb                                                                |
| <b>6</b> | 2x  | Flacheisen                                                                          |



## Lieferumfang Zubehör (optional):

|   | St. | Bezeichnung                                                                                                         |
|---|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | 1x  | Anschlusskäfig (Ref. 310104)                                                                                        |
| 2 | 1x  | Kopffixierkette (Ref. 302359)                                                                                       |
| 3 | 1x  | Klauenpflege-Set (Ref. 302360)                                                                                      |
| 4 | 1x  | Kopffixierung (Ref. 302408)                                                                                         |
| 5 | 1x  | Wiegetechnik:<br>Anzeigeeinheit (z.B. Ref. 400067, 400047, 480022, 480023 oder 480024 ) + Wiegebalken (Ref. 400500) |





## Montage- und Bedienungsanleitung

- Die Lieferung erfolgt überwiegend vormontiert.
- Alle Bedienelemente können auf beiden Seiten montiert werden. Das dazu benötigte Montagematerial ist vorhanden.
- Vor jeder Benutzung Gleitstange der Bremse mit Kriechöl schmieren.



- **Ruhiges Arbeiten erleichtert den Umgang mit Tieren.**  
Versuchen Sie, die Tiere eher zu führen oder zu locken als zu treiben, zu drücken oder zu schieben.
- Tragen Sie Schutzkleidung wie Handschuhe, Schuhe mit Stahlkappeneinlagen und bei Verwendung eines Winkelschleifers eine entsprechende Schutzbrille.



- 1.** Transport mittels Palettengabel.  
Am Ende eines Treibgangs auf ebenem Untergrund abstellen.

- 2.** Für rationelles und sicheres Arbeiten: Komplette Fanganlage mit Zutreibmöglichkeit (siehe PATURA Gesamtkatalog unter „Mobile Behandlungsanlagen“).  
Anschlusskäfig **1** und Behandlungskäfig (Ref. 310103) zur sicheren Behandlung und als Übergang von Treibgang in Behandlungsstand verwenden.



### 3. Montage + Bedienung Fangkorb, zweiflügelig

- A** Montieren Sie die zwei Flügel des Fangkorbs **4** an dem Behandlungsstand **1**.  
 Montieren Sie den Bedienhebel des Fangkorbs **5** auf dem Rahmen des Fangkorbs **4**.  
 Führen Sie die Rohrstutzen der Flacheisen **6** in die Flügel des Fangkorbs **4** ein und verschrauben Sie das andere Ende der Flacheisen mit dem Bedienhebel **5**.



- B** Fangkorb **4** vor dem Eintreiben des Tieres schließen.

## 4. Montage + Bedienung Halsfangvorrichtung

### A Montage Halsfangvorrichtung



Bedienung von **links** (Lafrichtung des Tieres):  
Montieren Sie das Adapterstück mit dem Hebel so, dass der Hebel auf ca. **5 Uhr** steht. Achten Sie hier darauf, dass die Schraubengewinde nach außen zeigen.

Bedienung von **rechts** (Lafrichtung des Tieres):  
Montieren Sie das Adapterstück mit dem Hebel so, dass der Hebel auf ca. **7 Uhr** steht. Achten Sie hier darauf, dass die Schraubengewinde nach außen zeigen.

**B** Halsfangvorrichtung über Bedienhebel **3** nur so weit öffnen, dass das Tier gerade mit dem Kopf hindurch kommt und Tier eintreiben.



Beim Eintreiben des Tieres muss eine Person den Bedienhebel **3** der Halsfangvorrichtung in geöffneter Position halten. Der Fangkorb ist geschlossen.





## 5. Fangen und Behandeln

**A** Tier mit der stufenlos einstellbaren Halsfangvorrichtung einfangen und diese so weit schließen, dass das Tier im Behandlungsstand nicht zurückweichen kann. Schiebetür schließen.

**B** Zur sicheren Fixierung des Tieres:  
Beckenstange **2** in die Führung stecken, so weit wie möglich nach vorne schieben und mithilfe des Winkelstahles sichern.



**C** Tierbehandlung am Kopf (Ohrmarken, Nasenring etc.):  
Fangkorb **4** öffnen: Bedienhebel **5** nach vorne schieben

Möglichkeiten zur Fixierung des Kopfes:

1. Mit Kopffixierung **4**: siehe Schritt **7**.

2. Mit Kopffixierkette **2**:

Kette in die Lasche **A** einhängen und über das Maul führen. Durch den Ring **B** ziehen, dann nach oben über den Kopf des Tieres zur Lasche **C** führen, straff ziehen und in die Lasche **C** einhängen.



**D** Tierbehandlung an weiteren Bereichen: Öffnen der je drei Seitentüren.





# E Auslass des Tieres:

1. Beckenstange **2** herausziehen, dazu Winkelstahl anheben
2. Hecktüre geschlossen lassen
3. Fangkorb **4** öffnen: Bedienhebel **5** nach vorne schieben
4. Halsfangrahmen mithilfe des Bedienhebels **3** öffnen und geöffnet halten, bis das Tier den Stand verlassen hat



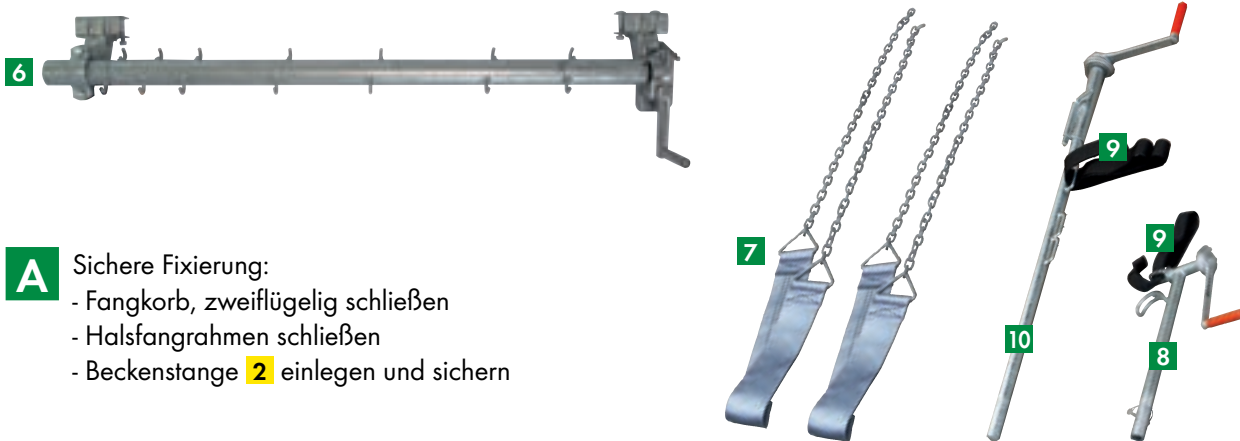
- Entfernen Sie den Stand nach Gebrauch aus der Weide. Die Tiere können den Stand bei Zugang von außen beschädigen.
- Reinigen Sie den Stand nach Gebrauch gründlich und lagern Sie diesen an einem trockenen Ort.
- Zur Sicherung der Funktion und einer langen Gebrauchsdauer ist eine ausreichende und regelmäßige Schmierung an den vorgesehenen Schmiernippeln unerlässlich.
- Die Schmierung der Bremsen des Halsfangrahmens darf nur mit Kriechöl erfolgen.
- Bei längerer Nichtbenutzung Gleitstange der Bremse mit öligem Lappen umwickeln.



## 6. Montage + Bedienung Klauenpflege-Set 3 (optional)

### Lieferumfang:

|    | St. | Bezeichnung    |
|----|-----|----------------|
| 6  | 1x  | Bauchgurtwinde |
| 7  | 2x  | Bauchgurt      |
| 8  | 1x  | Vorderfußwinde |
| 9  | 2x  | Fußgurt        |
| 10 | 1x  | Hinterfußwinde |



- A** Sichere Fixierung:
- Fangkorb, zweiflügelig schließen
  - Halsfangrahmen schließen
  - Beckenstange 2 einlegen und sichern

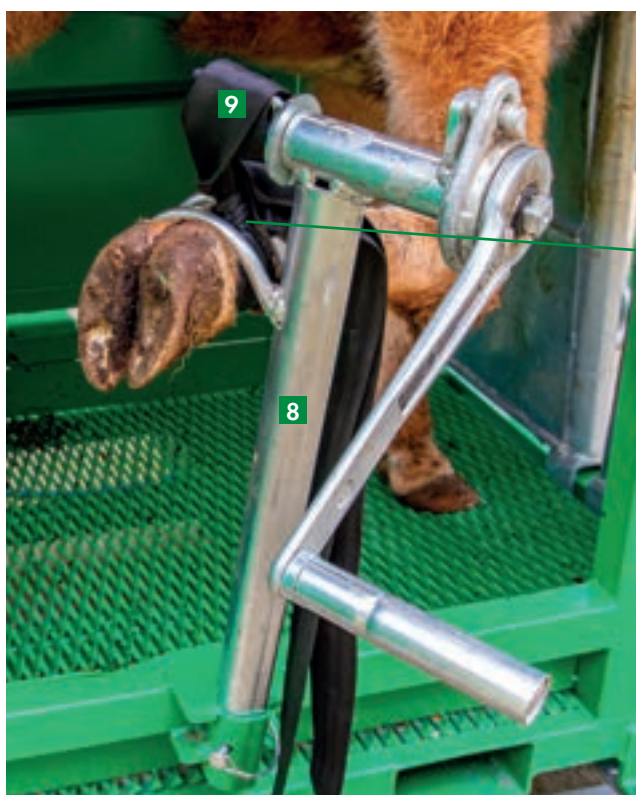
- B**
- Bauchgurte 7 an der festen Seite in den Rahmen einhängen
  - Gurte unter dem Tier hindurch auf die andere Seite führen
  - In die Haken der Bauchgurtwinde 6 einhängen und Bauchgurte leicht anspannen
  - Zum Anpassen an die Tiergröße können die Haken für den Bauchgurt verschoben werden

 Das Tier nicht zu stark entlasten, da es sonst unsicher wird!

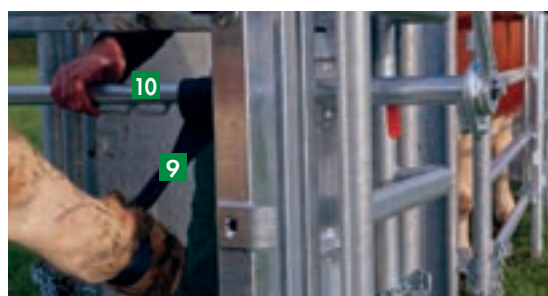




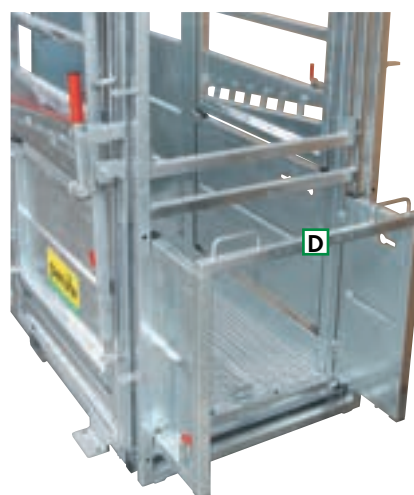
- C**
- Vorderfußwinde **8** in die Aufnahme stecken und mittels Klappsplint arretieren
  - Fußgurt **9** in einer Schlinge um den Vorderfuß (zwischen Afterklaue und Klaue) legen
  - Fußgurt **9** innen durch die Fußaufnahme führen und in die Vorderfußwinde **8** einlegen
  - Fuß durch Drehen der Vorderfußwinde **8** nach oben ziehen, bis er fest in der Vorderfußauflage liegt



- D**
- Hinterfußwinde **10** durch die auf die Tiergröße passenden Löcher über der hinteren Seitentüre stecken und arretieren
  - Fußgurt **9** um den Hinterfuß (zwischen Afterklaue und Klaue) und in die Hinterfußwinde **10** einlegen
  - Fuß durch Drehen der Hinterfußwinde **10** nach oben ziehen, bis er fest an der Stange anliegt



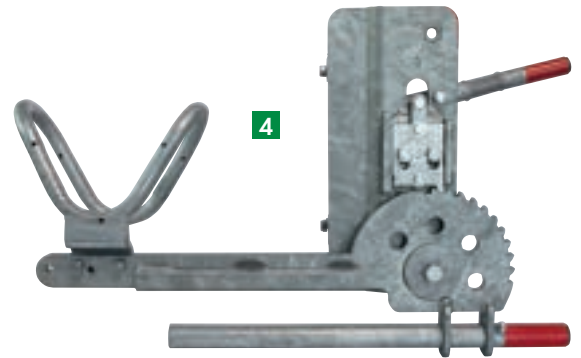
- E**
- Wird die Hinterfußwinde **10** in der hintersten Position eingesetzt, muss die Stange **D** zur Arretierung der Klapptüren verwendet werden.



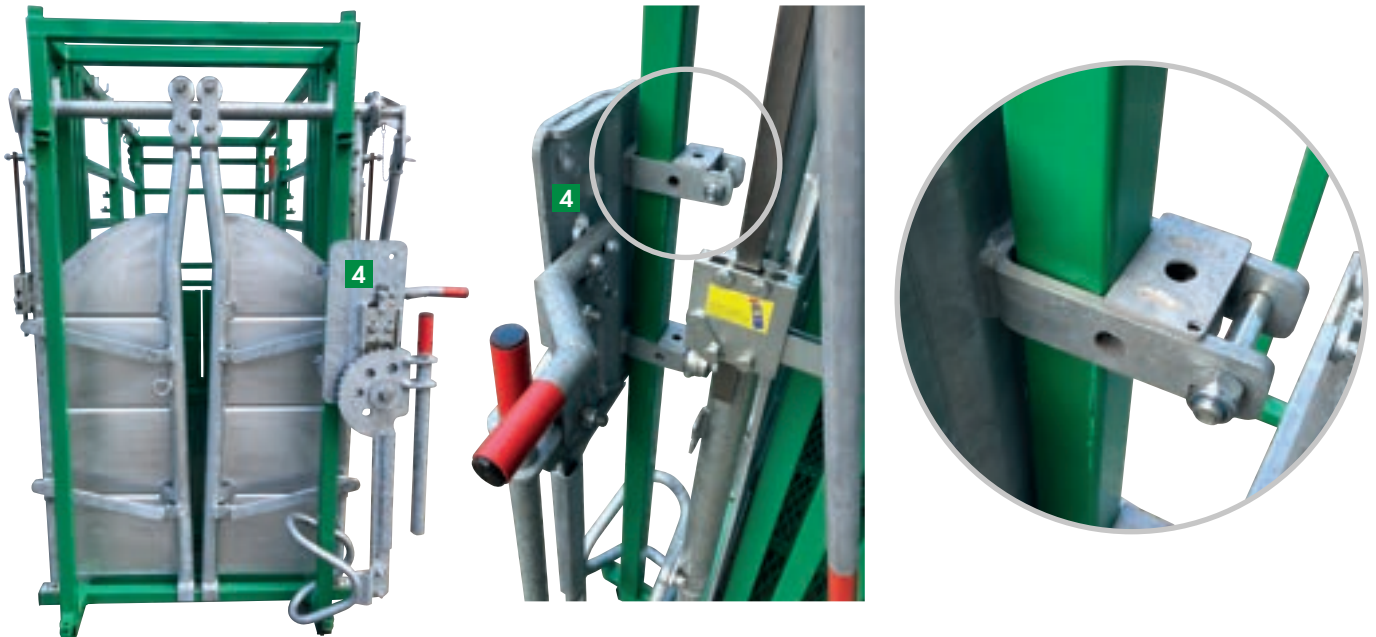
## 7. Montage + Bedienung Kopffixierung 4 (optional)

### Lieferumfang:

|   | St. | Bezeichnung                 |
|---|-----|-----------------------------|
| 4 | 1x  | Kopffixierung (Ref. 302408) |



- A** Demontieren Sie den Flügel des Fangkorbs auf der Bedienseite (Standard links) Kopffixierung 4 mittels der U-Profile am Rahmen anschrauben. Montage des Kopfbügels im äußeren Lochbild. Anschließend Fangflügel wieder montieren.



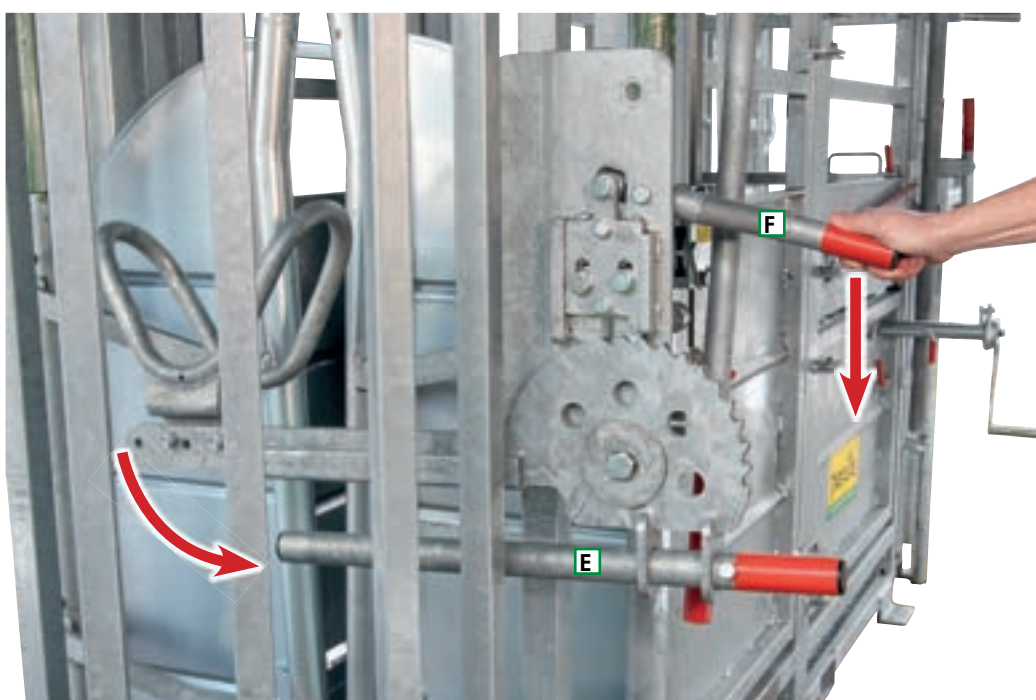
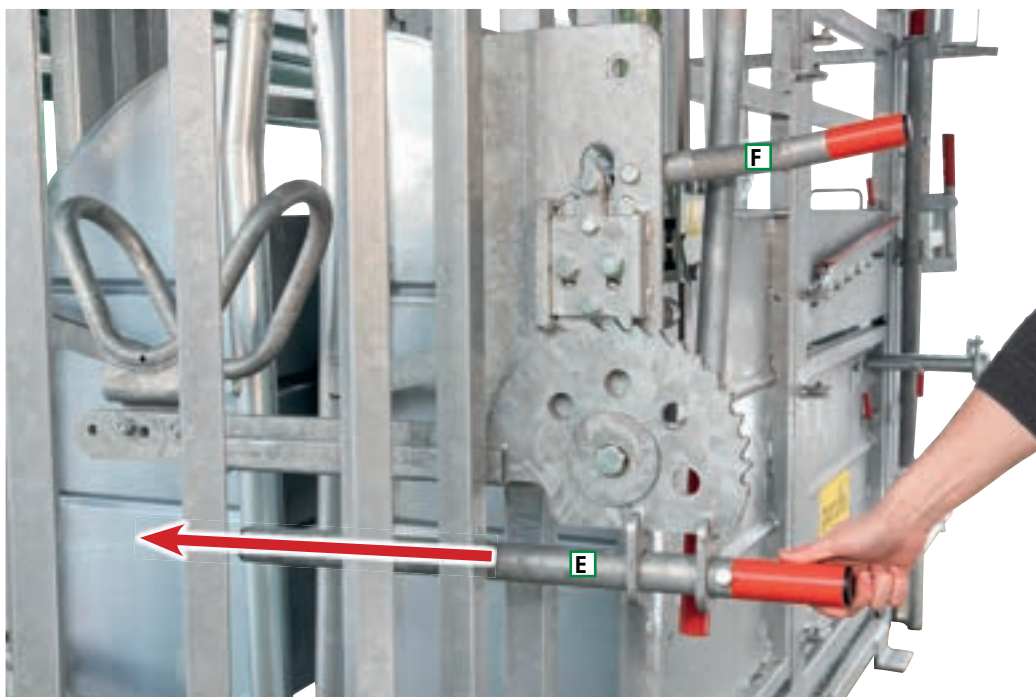
- B** Nachdem das Tier im Halsfangrahmen fixiert wurde, den Bedienhebel der Kopffixierung E aus der Ruheposition nach oben ziehen, dann nach unten drücken, um die Kopffixierung von unten an den Kopf des Tieres heran zu führen.





**C** Zum Lösen den Entriegelungshebel **F** nach unten drücken.

⚠ Vorher unbedingt den Bedienhebel **E** wieder einschieben!



### 8. Montage Wiegetechnik 5 (optional)

- A** Behandlungsstand sicher anheben und Wiegebalken an den integrierten Montageplatten des Behandlungsstandes montieren. Ziehen Sie die Schrauben noch nicht fest!  
Kabel der Wiegebalken sicher verstauen und Behandlungsstand auf ebener Fläche absetzen.  
Wenn alle 4 Füße der Wiegebalken vollen Bodenkontakt haben, können die Schrauben festgezogen werden. Montage der beiliegenden Bolzenanker für den stationären Einsatz.



- B** Anzeigeeinheit mit dazugehörigem Montagematerial am Fangstand befestigen und die Kabel so fixieren, dass diese nicht beschädigt werden.





# Der PATURA Behandlungsstand A6000

10 Vorteile, die Sie voll überzeugen werden



**1** Fangkorb für sicheres und ruhiges Fangen



**2** Stufenloser Halsfangrahmen zur Fixierung jeder Tiergröße (80 - 12 cm)



**3** Optimale Trittsicherheit durch Streckmetallblech



**4** Beidseitig 3 Seitentüren für optimale Erreichbarkeit sämtlicher Körperbereiche; Integrierte Rechteckrohre zur Aufnahme einer Palettengabel



**5** Klauenpflege mit rückschlagfreien Winden







**6** Heckschiebetür zum schnellen und sicheren Schließen



**7** Fixieren des Tieres von hinten durch Beckenstange



**8** Klapptüren in Heckschiebetür für Klauenpflege



**9** Haken für Bauchgurt beliebig verstellbar



**10** Integrierte Montageplatten für Wiegebalken HD5T





Ref. 302100 / 302101

FRANÇAIS

## Cage de contention A6000

Behandlungsstand A6000 / Cattle Crush A6000 / Behandelbox A6000/ Puesto de tratamiento A6000 /  
Stanza di trattamento A6000



### Matériel supplémentaire nécessaire pour le montage :

- Jeu de clés plates
- Clé hexagonales
- Échelle

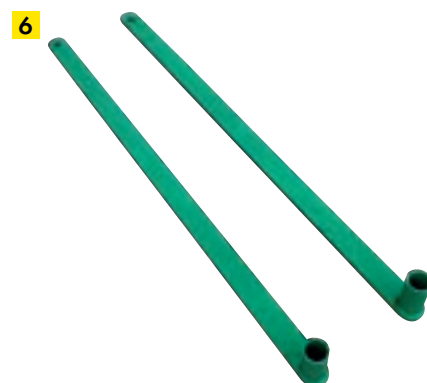


Montage à deux personnes en  
environ 1 heure

# Instructions de montage et d'utilisation

## Contenu de la livraison :

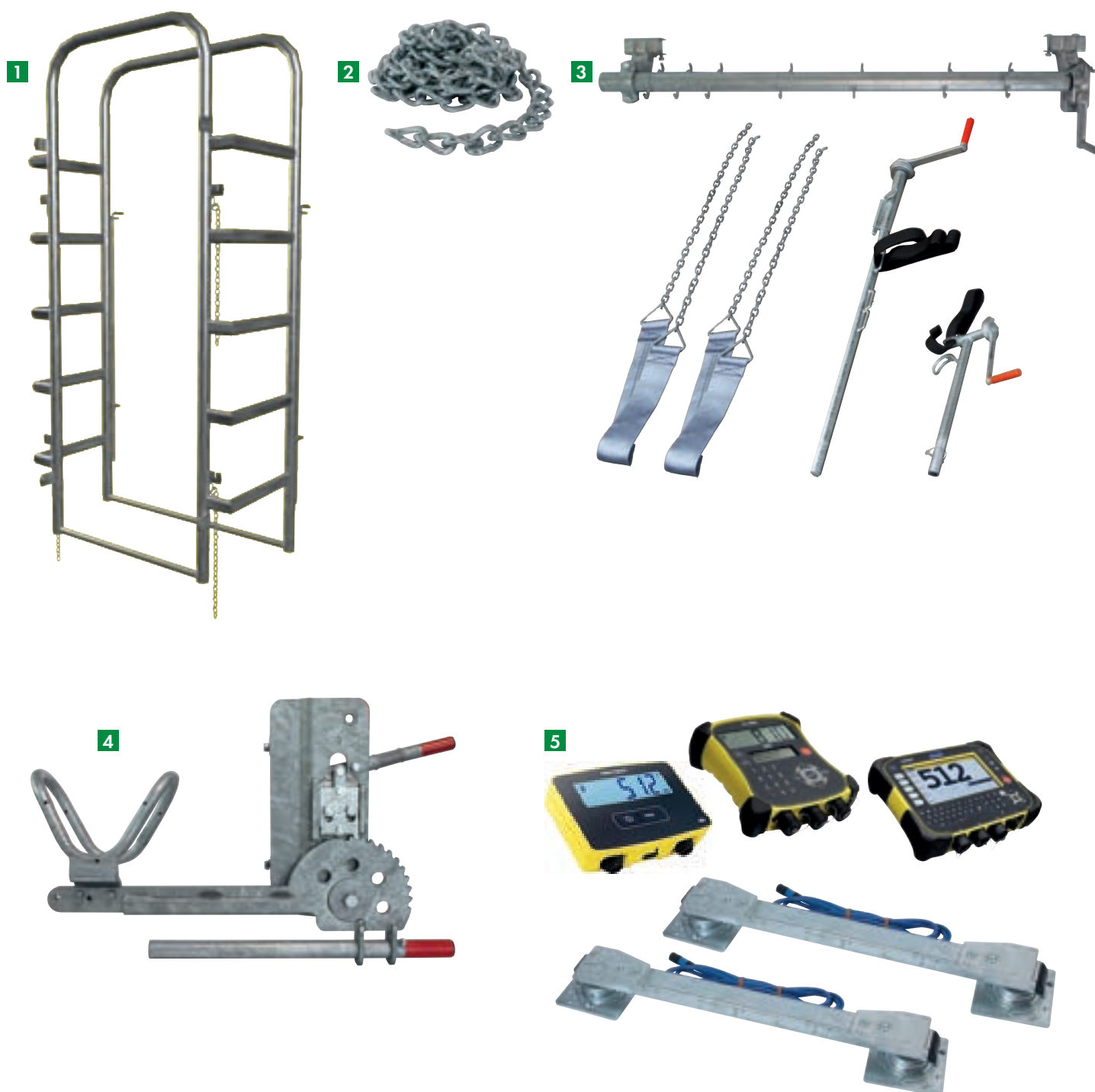
|          | Qté. | Description                                                                  |
|----------|------|------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> | 1x   | Cage de contention A6000 laqué vert (Réf. 302100) ou galvanisé (Réf. 302101) |
| <b>2</b> | 1x   | Barre anti-recul                                                             |
| <b>3</b> | 1x   | Levier de commande de la porte de contention                                 |
| <b>4</b> | 1x   | Panier de retenue, à deux battants                                           |
| <b>5</b> | 1x   | Levier de commande du panier de retenue                                      |
| <b>6</b> | 2x   | Fers plats                                                                   |





**Accessoires disponibles (à commander séparément) :**

|   | Qté. | Description                                                                                                                        |
|---|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | 1x   | Cadre de connexion (Réf. 310104)                                                                                                   |
| 2 | 1x   | Chaîne de fixation de tête (Réf. 302359)                                                                                           |
| 3 | 1x   | Kit de parage (Réf. 302360)                                                                                                        |
| 4 | 1x   | Lève-tête (Réf. 302408)                                                                                                            |
| 5 | 1x   | Système de pesage :<br>indicateur de pesée (par ex. Réf. 400067, 400047, 480022, 480023 ou 480024) + barres de pesée (Réf. 400500) |



## Instructions de montage et d'utilisation

- La cage est en grande partie préassemblée à la livraison.
- Tous les éléments de commande peuvent être montés des deux côtés. Le matériel de montage nécessaire est fourni.
- Avant chaque utilisation, lubrifier la barre coulissante du frein avec une huile pénétrante.



- **Un travail calme facilite le contact avec les animaux.**  
Essayez de guider ou d'attirer les animaux plutôt que de les pousser ou de les forcer.
- **Lors de l'utilisation d'une meuleuse d'angle, portez des vêtements de protection : gants, chaussures de sécurité avec embout acier, lunettes de protection.**



- 1.** Transporter avec des fourches à palettes.  
Installer à la fin du couloir d'amenée, sur un sol plat.

- 2.** Pour un travail efficace et sûr : utiliser une installation complète avec couloir d'amenée (voir catalogue PATURA, chapitre « systèmes de contention »).  
Utiliser le cadre de connexion **1** (Réf. 310104) et le cadre de connexion avec portillon (Réf. 310103) pour une manipulation sécurisée et comme transition depuis le couloir d'accès vers la cage de contention.





### 3. Montage + utilisation du panier de retenue à deux battants

- A** Monter les deux battants du panier de retenue **4** sur la cage de contention **1**.  
 Monter le levier de commande **5** sur le cadre du panier de retenue **4**.  
 Insérer les embouts tubulaires des fers plats **6** dans les battants du panier **4**, visser l'autre extrémité des fers plats sur le levier de commande **5**.



- B** Fermer le panier de retenue **4** avant de faire entrer l'animal.

## 4. Montage et utilisation de la porte de contention

### A Montage de la porte de contention



Utilisation depuis la **gauche** (sens d'entrée de l'animal) :  
Monter l'adaptateur avec le levier positionné environ à **5 heures**. Veiller à ce que les filetages des vis soient orientés vers l'extérieur.

Utilisation depuis la **droite** (sens d'entrée de l'animal) :  
Monter l'adaptateur avec le levier positionné environ à **7 heures**. Veiller à ce que les filetages des vis soient orientés vers l'extérieur.

### B Ouvrir la porte de contention avec le levier **3**, juste assez pour que la tête de l'animal puisse passer et faire entrer l'animal.



Pour permettre à l'animal de passer la tête dans la porte de contention, une personne doit maintenir le levier **3** en position ouverte. Le panier de retenue doit être fermé.





## 5. Contention et traitement

**A** Immobiliser l'animal avec le dispositif de blocage réglable en continu de la porte de contention. Fermer suffisamment pour empêcher l'animal de reculer. Fermer la porte coulissante.

**B** Pour une immobilisation sûre de l'animal :  
Insérer la barre anti-recul **2** dans le guide, la pousser vers l'avant autant que possible et la sécuriser à l'aide de la cornière.



**C** Traitement de la tête (boucles auriculaires, anneau nasal, etc.)  
Ouvrir le panier de contention **4** : pousser le levier **5** vers l'avant.

Méthodes de fixation de la tête :

1. Avec la porte de contention **4** : Voir étape **7.** du manuel
2. Avec la chaîne de fixation de tête **2** :

Accrocher la chaîne à l'anneau **A** et la passer autour du museau. Passer la chaîne dans l'anneau **B**, passer ensuite la chaîne vers le haut, derrière la tête de l'animal jusqu'à l'anneau **C**. Tirer fermement et accrocher à l'anneau **C**.



**D** Soins de l'animal dans d'autres zones : Ouvrir les trois portes latérales de chaque côté.





## E Sortie de l'animal :

1. Retirer la barre anti-recul **2**, en soulevant pour cela la cornière.
2. Laisser la porte arrière fermée
3. Ouvrir le panier de retenue **4** : pousser le levier de commande **5** vers l'avant
4. Ouvrir la porte de contention à l'aide du levier de commande **3** et le maintenir ouvert jusqu'à ce que l'animal ait quitté la cage.



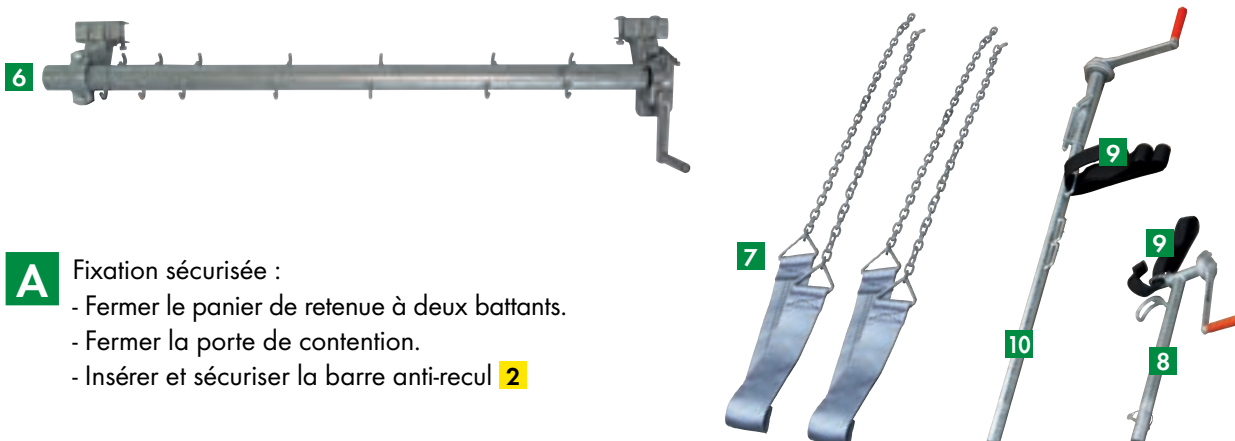
- Retirer la cage de contention du pâturage après utilisation. Les animaux peuvent endommager la cage s'ils y ont accès depuis l'extérieur.
- Nettoyer soigneusement la cage après chaque utilisation et la ranger dans un endroit sec.
- Pour garantir le bon fonctionnement et une longue durée de vie, il est essentiel d'assurer une lubrification suffisante et régulière des graisseurs prévus à cet effet.
- La lubrification des freins de la porte de contention doit se faire uniquement avec de l'huile pénétrante.
- En cas de non-utilisation prolongée, enrouler la tige coulissante du frein avec un chiffon imbibé d'huile.



## 6. Montage et utilisation du kit de parage 3 (à commander séparément)

### Contenu de la livraison :

|    | Qté. | Designation           |
|----|------|-----------------------|
| 6  | 1x   | Treuil sous-ventrière |
| 7  | 2x   | Sangles ventrales     |
| 8  | 1x   | Treuil patte avant    |
| 9  | 2x   | Sangles de pattes     |
| 10 | 1x   | Treuil patte arrière  |



- A** Fixation sécurisée :
- Fermer le panier de retenue à deux battants.
  - Fermer la porte de contention.
  - Insérer et sécuriser la barre anti-recul 2

- B**
- Accrocher les sangles ventrales 7 au cadre, côté fixe
  - Passer les sangles sous l'animal pour les ramener de l'autre côté
  - Les accrocher aux crochets du treuil sous-ventrière 6 et les tendre légèrement
  - Pour adapter aux dimensions de l'animal, les crochets du treuil sous-ventrière peuvent être déplacés

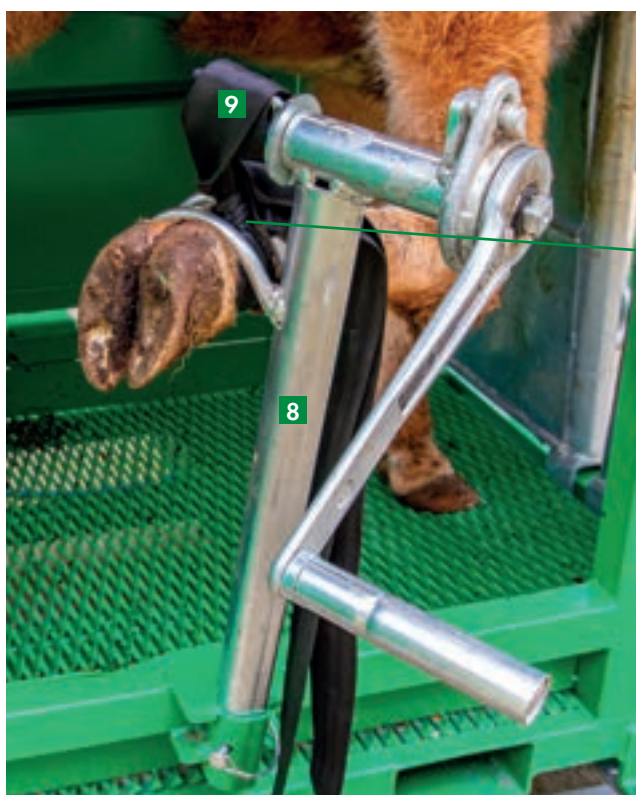


Ne pas trop relâcher la tension, car cela pourrait déstabiliser l'animal !

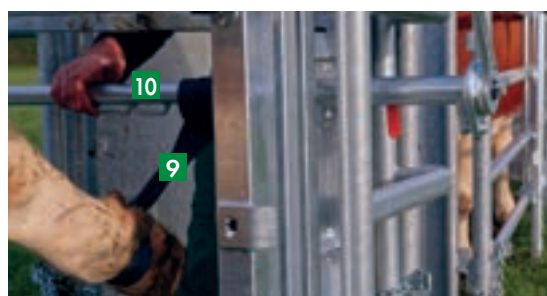




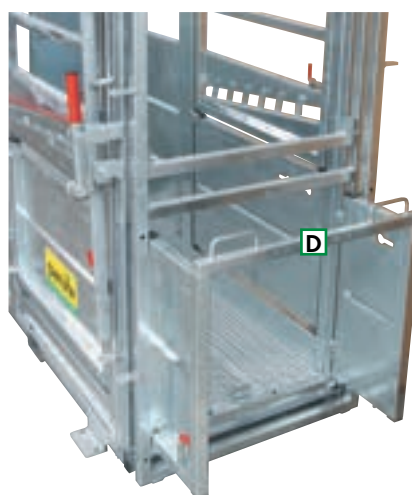
- C**
- Insérer le treuil patte avant **8** dans son support et le verrouiller à l'aide de la goupille de sécurité
  - Placer la sangle de patte **9** en boucle autour de la patte avant (entre l'ergot postérieur et le sabot)
  - Passer la sangle **9** à l'intérieur du support de patte et l'insérer dans le treuil patte avant **8**
  - Tourner le treuil **8** pour lever la patte jusqu'à ce qu'elle soit bien maintenue dans le support



- D**
- Placer le treuil patte arrière **10** dans les trous adaptés à la taille de l'animal au-dessus de la porte latérale arrière et le bloquer
  - Enrouler la sangle **9** autour de la patte arrière (entre l'ergot postérieur et le sabot) et l'insérer dans le treuil patte arrière **10**
  - Tourner le treuil **10** pour lever la patte jusqu'à ce qu'il soit fermement en appui sur la barre



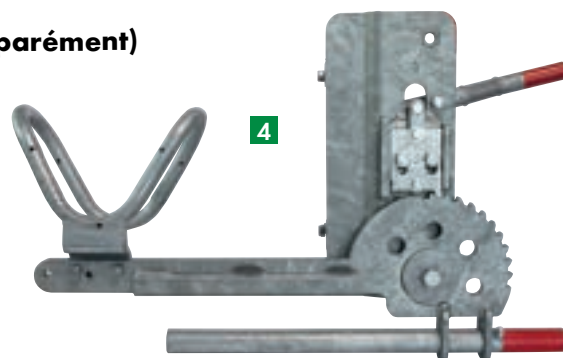
- E**
- Si le treuil arrière **10** est utilisé à la position la plus en arrière, la barre **D** doit être utilisée pour verrouiller les portes battantes.



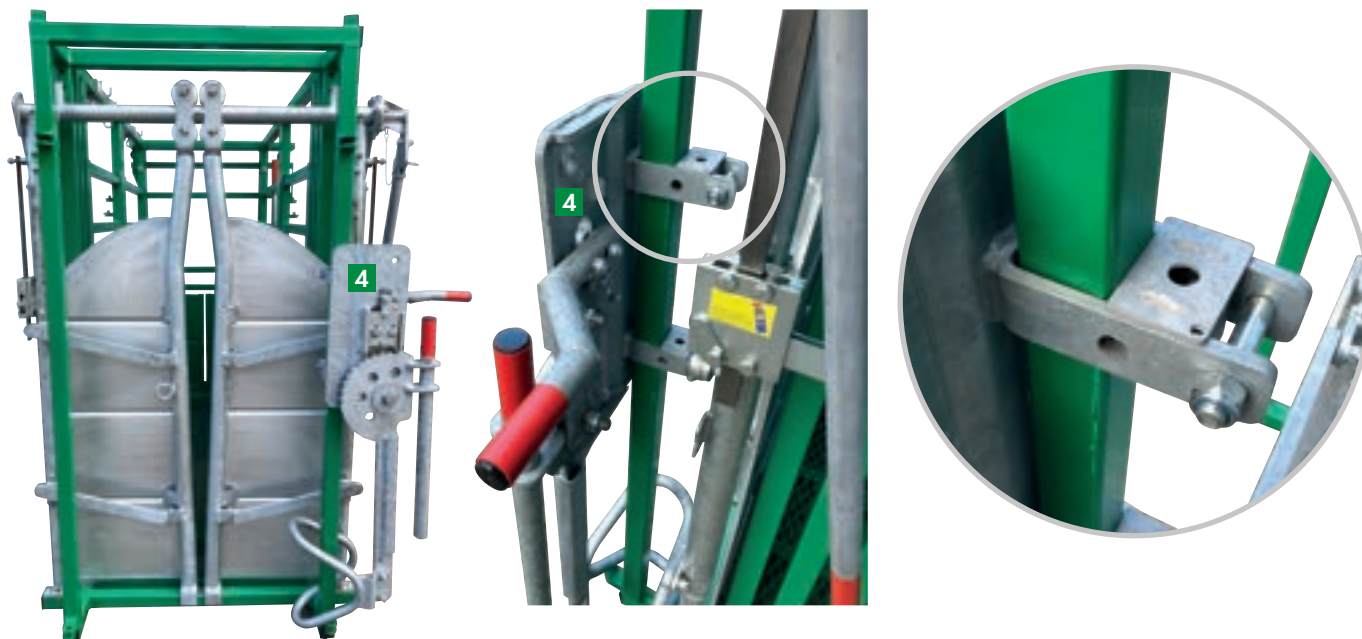
## 7. Montage + utilisation du lève-tête 4 (à commander séparément)

### Contenu de la livraison

|   | Qté. | Description             |
|---|------|-------------------------|
| 4 | 1x   | Lève-tête (Réf. 302408) |



- A** Démontez le battant du panier de retenue du côté opérateur (standard à gauche). Visser le lève-tête 4 au cadre à l'aide des profils en U. Monter l'étrier de tête dans les trous extérieurs. Remonter le battant du panier.



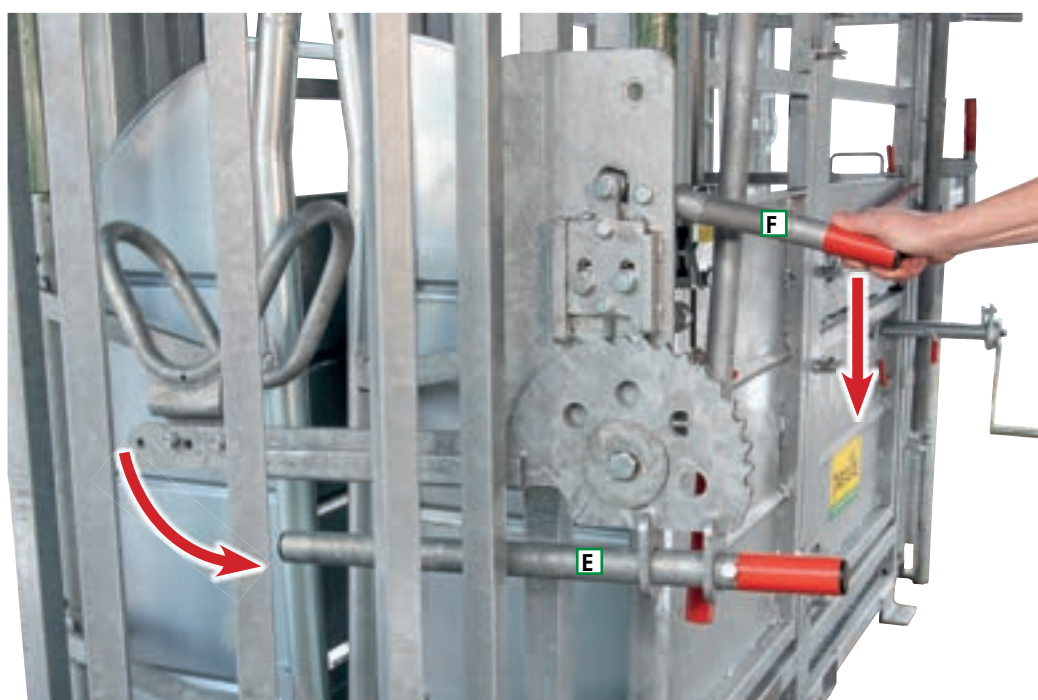
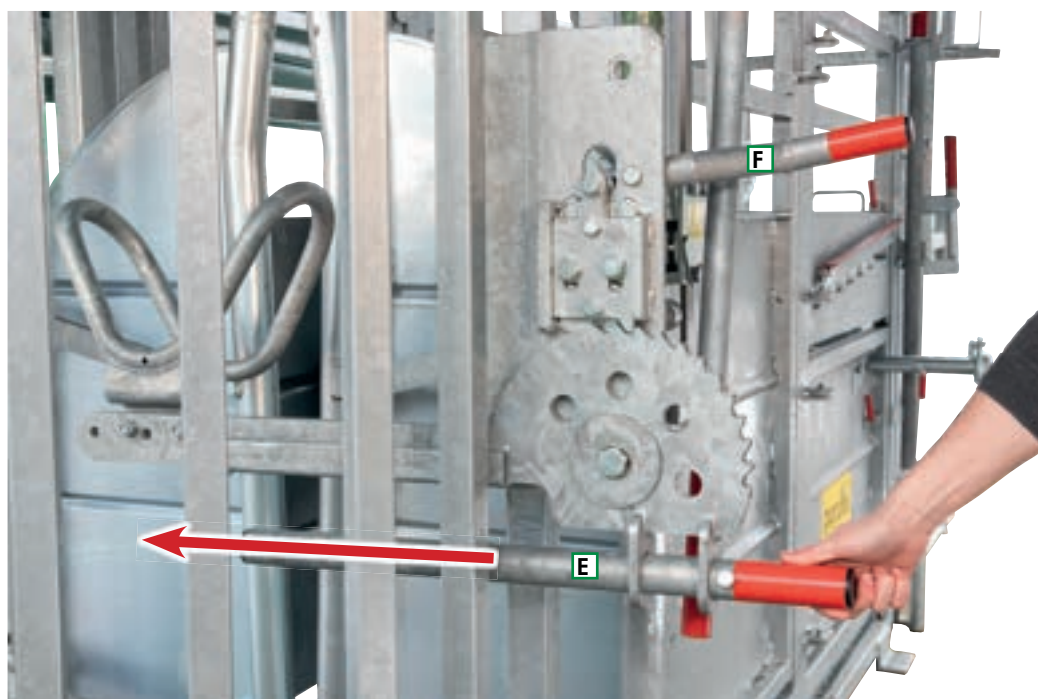
- B** Une fois l'animal immobilisé dans la porte de contention, tirer le levier de commande du lève-tête E depuis la position de repos vers le haut, puis appuyer vers le bas pour amener le lève-tête jusqu'à la tête de l'animal.





**C** Pour le dégager, appuyez sur le levier de déverrouillage **F** vers le bas.

⚠️ Veuillez à bien enfoncer le levier de commande **E** au préalable !



### 8. Montage du système de pesée 5 (à commander séparément)

**A** Soulever en toute sécurité la cage de contention et fixer les barres de pesée aux plaques de montage intégrées de la cage. Ne pas serrer fermement les vis !

Ranger soigneusement les câbles des barres de pesée et poser la cage sur une surface plane.

Lorsque les quatre pieds des barres de pesée sont en contact complet sur le sol, les vis peuvent être serrées. Procédez ensuite au montage des boulons d'ancrage fournis pour une utilisation fixe.



**B** Fixer l'indicateur de pesée avec le matériel de montage fourni et sécuriser les câbles pour éviter tout dommage.





# La cage de contention PATURA A6000

10 avantages qui sauront vous convaincre



**1** Panier de retenue pour une contention sécurisée et sans stress



**2** Porte de contention ajustable en continu pour s'adapter à toutes les tailles d'animaux (de 80 à 12 cm)



**3** Sécurité d'accès optimale assurée par la tôle larmée



**4** 3 portes latérales de chaque côté pour accéder à toutes les parties du corps ; Transport possible avec transpalette



**5** Parage des onglons avec treuils anti-retour







**6** Porte arrière coulissante pour une fermeture rapide et sécurisée



**7** Fixation de l'animal par l'arrière avec barre anti-recul sécurisée



**8** Portes rabattables intégrées à la porte arrière coulissante pour faciliter le soin des onglons



**9** Crochet pour sangle ventrale avec réglage flexible



**10** Plaques de montage intégrées pour barres de pesée HD5T





Ref. 302100 / 302101

ENGLISH

## Cattle Crush A6000

Behandlungsstand A6000 / Cage de contention A6000 / Behandelbox A6000 / Puesto de tratamiento A6000 /  
Stanza di trattamento A6000



Additionally required tools for assembly:

- Wrench set
- Hex wrench
- Ladder

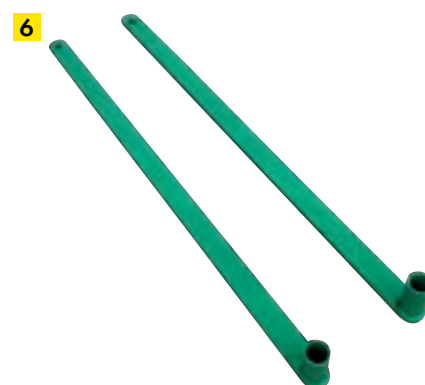
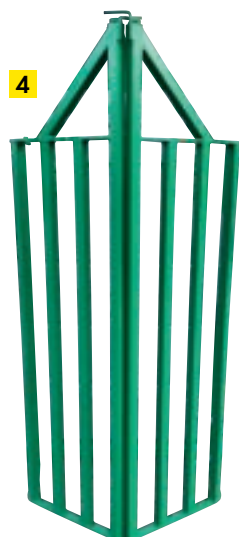


Mounting with two persons in approx. 1 h

# Installation and operating instructions

## Included in delivery:

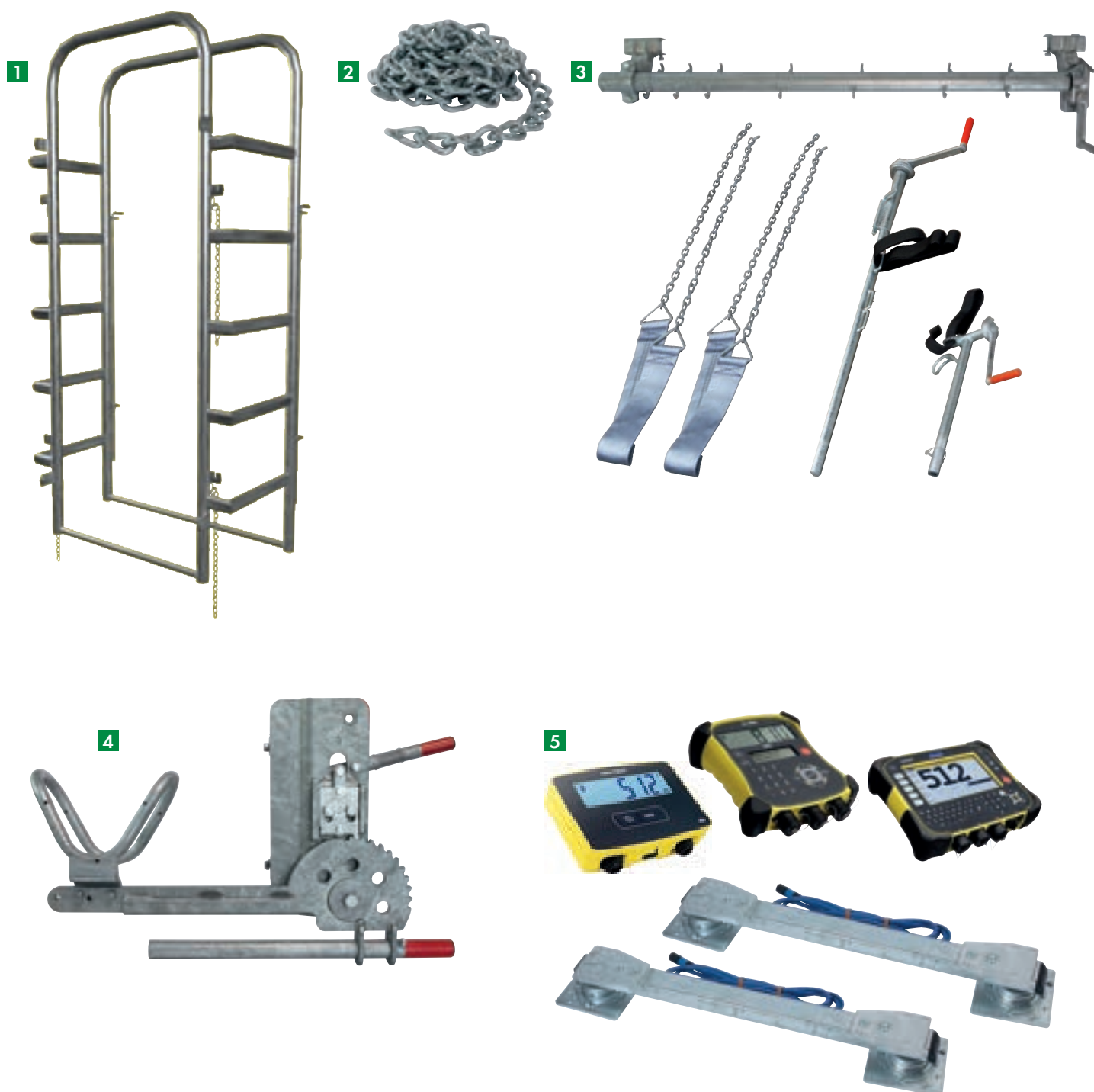
|          | Qty | Description                                                                        |
|----------|-----|------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> | 1x  | Cattle Crush A6000 green painted (Ref. 302100) or hot-dip galvanised (Ref. 302101) |
| <b>2</b> | 1x  | Rump bar                                                                           |
| <b>3</b> | 1x  | Operating lever for headbail unit                                                  |
| <b>4</b> | 1x  | Baulk gate, double-leaf                                                            |
| <b>5</b> | 1x  | Operating lever for baulk gate                                                     |
| <b>6</b> | 2x  | Flat bar                                                                           |





## Accessories (optional):

|   | Qty | Description                                                                                                       |
|---|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | 1x  | Connecting Cage (Ref. 310104)                                                                                     |
| 2 | 1x  | Head-chain-fixation (Ref. 302359)                                                                                 |
| 3 | 1x  | Hoof Care Kit (Ref. 302360)                                                                                       |
| 4 | 1x  | Head Fixation (Ref. 302408)                                                                                       |
| 5 | 1x  | Weighing system:<br>Indicator unit (e.g. Ref. 400067, 400047, 480022, 480023 or 480024) + Load Bars (Ref. 400500) |



## Installation and operating instructions

- The unit is largely pre-assembled.
- All operating elements can be mounted on both sides. The required mounting material is included.
- Before each use, lubricate the sliding rod of the brake with penetrating oil.



- **Quiet working makes it easier to work with animals.**  
Try to guide or entice the animals rather than to drive, push or force them.
- **Wear protective clothing such as gloves, safety shoes with steel toe caps and, when using an angle grinder, suitable safety goggles.**



- 1.** Transport safely via pallet fork.  
Place it on level ground at the end of the working alley.

- .....
- 2.** For efficient and safe working: complete handling system with holding pen (see PATURA main catalogue under „Mobile Handling Systems“).  
Use Connecting Cage **1** and Treatment Cage (Ref. 310103) for safe treatment and as a passage from working alley to the cattle crush.





### 3. Installation + Operation Baulk Gate, double-leaf

- A** Mount the two wings of the baulk gate **4** to the cattle crush **1**.  
 Attach the operating lever for the baulk gate **5** to the frame of the baulk gate **4**.  
 Insert the pipe sleeves of the flat bars **6** into the wings of the baulk gate **4** and bolt the other end of the flat bars to the operating lever **5**.



- B** Close baulk gate **4** before guiding the animal in.

## 4. Installation + Operation Headbail Unit

### A Installation Headbail Unit



Operation from the **left** (animal walking direction):  
Mount the adapter piece with the lever so that the lever is positioned at approx. **5 o'clock**. Ensure that the screw threads face outwards.

Operation from the **right** (animal walking direction):  
Mount the adapter piece with the lever so that the lever is positioned at approx. **7 o'clock**. Ensure that the screw threads face outwards.

**B** Open the headbail unit using operating lever **3** only as wide as necessary for the animal's head to pass through and guide the animal in.



When guiding the animal in, one person must hold the operating lever **3** of the headbail unit in the open position. The baulk gate is closed.





## 5. Catching and treating

**A** Catch the animal with the fully adjustable headbail unit and close it so that the animal cannot move backwards inside the cattle crush. Close the sliding gate.

**B** For safe fixation of the animal:  
Insert rump bar **2** into the guide, push it forward as far as possible and secure it using the angle steel.



**C** Treatments at the head (ear tags, nose ring etc.):  
Open baulk gate **4**: push operating lever **5** forward

Options for fixing the head:

1. With head fixation **4**: see step **7**.

2. With head-chain-fixation **2**:

Hook the chain into lug **A** and lead it over the mouth. Pull it through ring **B**, then upwards over the animal's head to lug **C**, tighten and hook into lug **C**.



## Installation and operating instructions

**D** Treatments at other parts of the animal: open the three side doors on each side.





## E Releasing the animal:

1. Remove rump bar **2** by lifting the angle steel.
2. Keep the rear sliding gate closed.
3. Open baulk gate **4**: push operating lever **5** forward.
4. Open the headbail unit using operating lever **3** and hold it open until the animal has left the crush.



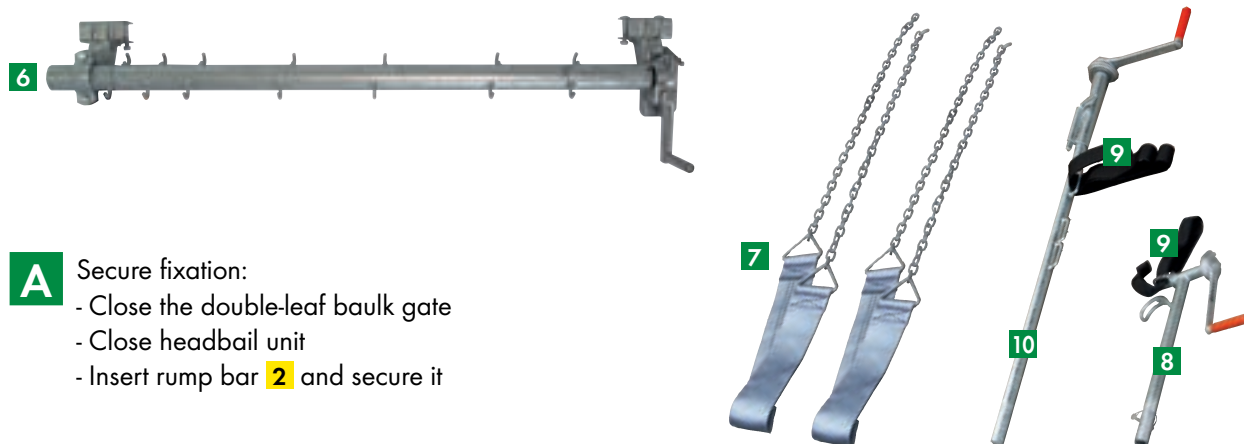
- Remove the crush from the pasture after use. The animals may damage the stand when they access it from outside.
- Clean the crush thoroughly after use and store it in a dry place.
- To ensure proper function and long service life, adequate and regular lubrication of the designated grease nipples is essential.
- The brakes of the headbail unit may only be lubricated with penetrating oil.
- If not used for an extended period, wrap the sliding rod of the brake with an oily cloth.



## 6. Installation + Operation Hoof Care Kit 3 (optional)

### Included in delivery:

|    | Qty | Description       |
|----|-----|-------------------|
| 6  | 1x  | Belly strap winch |
| 7  | 2x  | Belly strap       |
| 8  | 1x  | Front foot winch  |
| 9  | 2x  | Foot strap        |
| 10 | 1x  | Hind foot winch   |



- A** Secure fixation:
- Close the double-leaf baulk gate
  - Close headbail unit
  - Insert rump bar 2 and secure it

- B**
- Hook the belly straps 7 into the frame on the fixed side
  - Lead the straps under the animal through to the other side
  - Hang into the hooks of the belly strap winch 6 and tighten the belly straps slightly
  - The hooks for the belly strap can be moved to adjust to the animal size

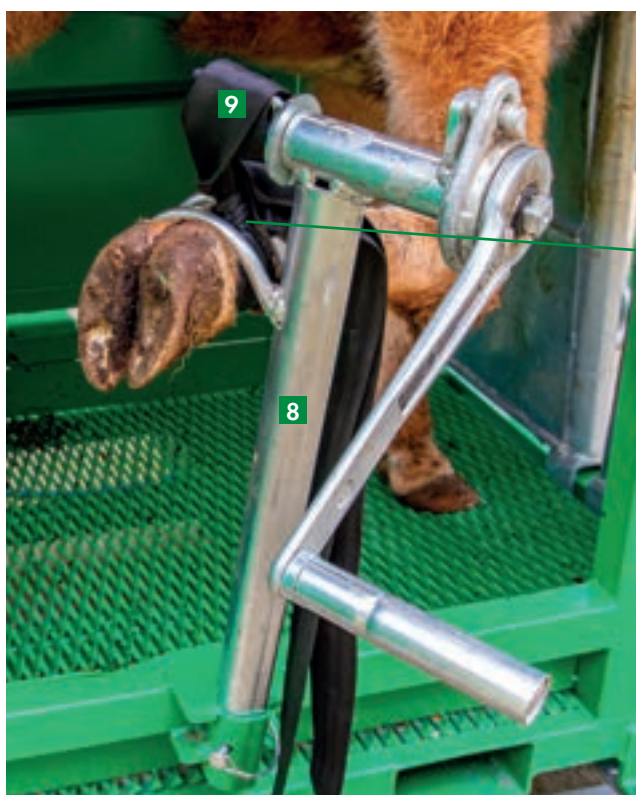


Do not lift the animal too much, otherwise it may become unsafe!

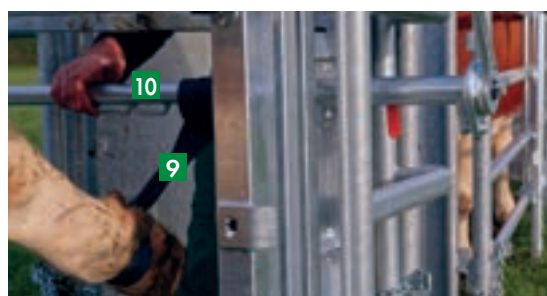




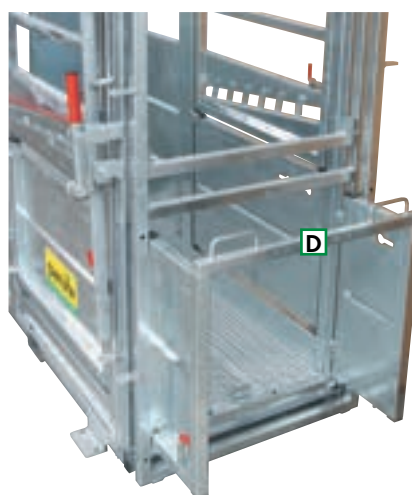
- C**
- Insert the front foot winch **8** into the holder and secure it with a linch pin
  - Wrap foot strap **9** around the front foot as a loop (between dew claw and claw)
  - Guide foot strap **9** through the inside of the foot support and put it into the front foot winch **8**
  - Pull the foot upwards by turning the front foot winch **8** until the foot is firmly supported in the front foot rest



- D**
- Insert the hind foot winch **10** through the holes suitable for the animal size above the rear side door and secure it
  - Wrap foot strap **9** around the rear foot (between dew claw and claw) and insert into hind foot winch **10**
  - Pull the foot upwards by turning the hind foot winch **10** until it is firmly against the bar



- E** If the hind foot winch **10** is used in the rearmost position, bar **D** must be used to lock the folding doors.

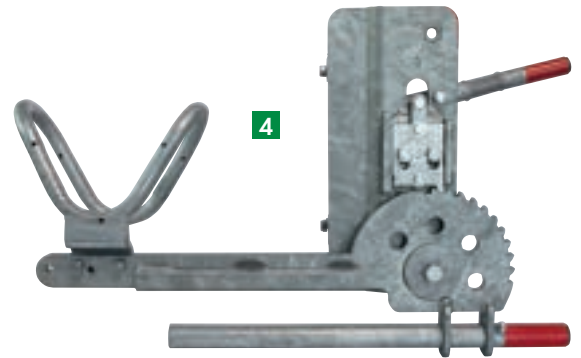


## Installation and operating instructions

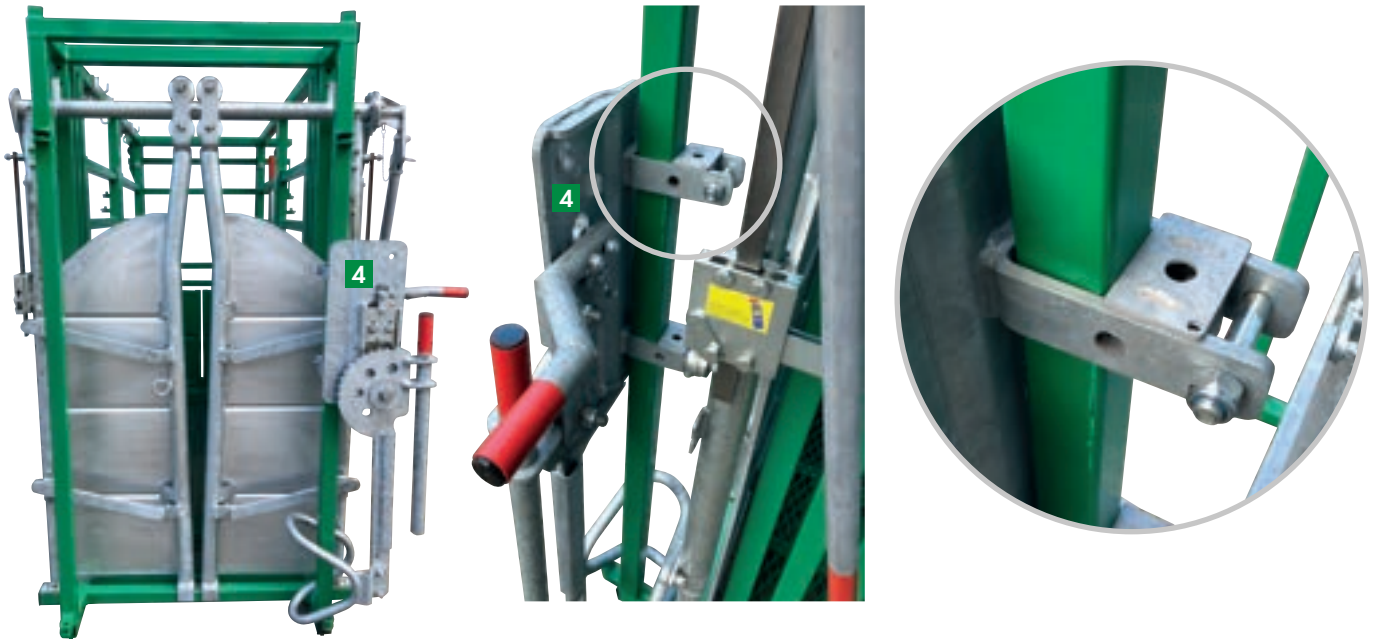
### 7. Installation + Operation Head Fixation 4 (optional)

#### Included in delivery:

|   | Qty | Description                 |
|---|-----|-----------------------------|
| 4 | 1x  | Head Fixation (Ref. 302408) |



- A** Remove the wing of the baulk gate on the operating side (standard: left). Bolt head fixation 4 to the frame using the U-profiles. Mount the head bracket in the outer hole pattern. Then re-install the baulk gate wing.



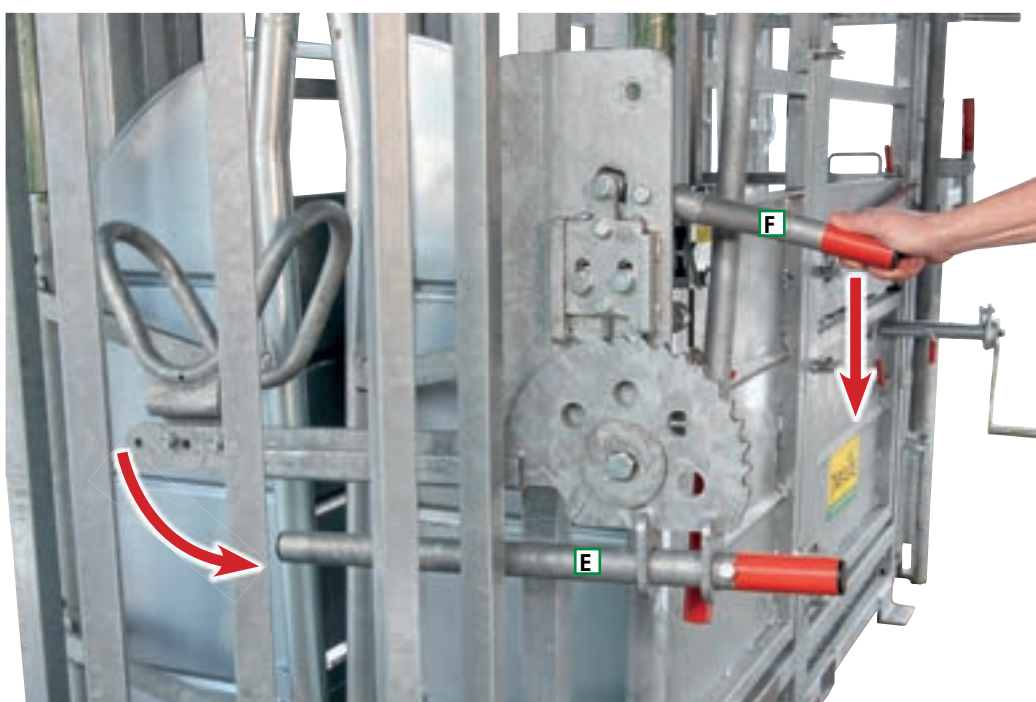
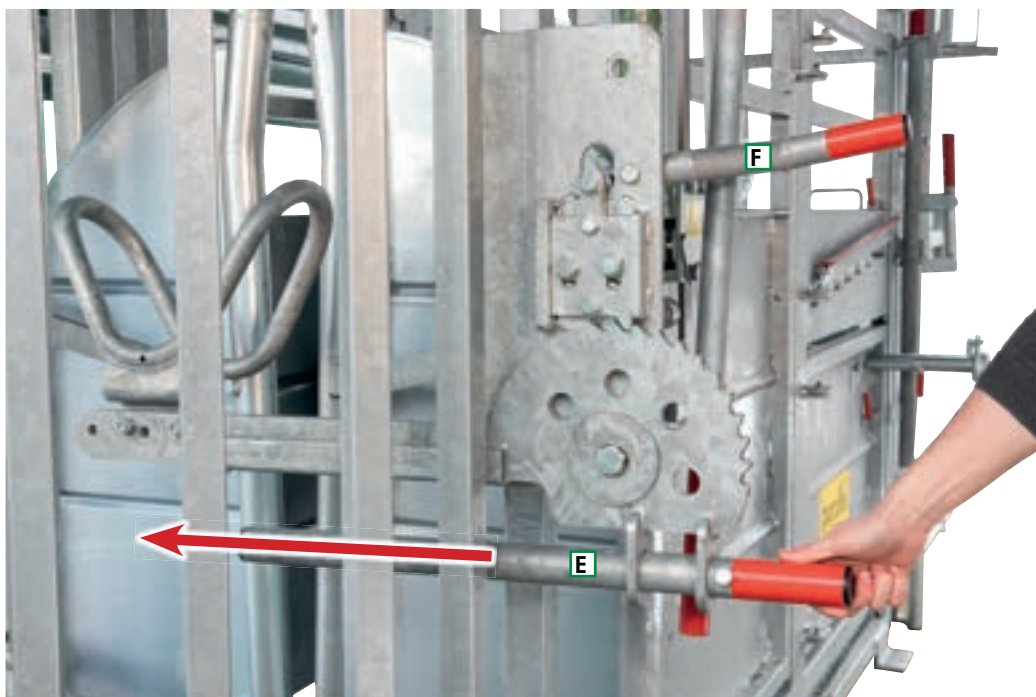
- B** After the animal has been fixed in the headbail unit, pull the operating lever of the head fixation **E** upwards from the rest position, then press it down to bring the head fixation from below up to the head of the animal.





**C** To release, press the release lever **F** downwards.

⚠ Before doing so, make sure to push the operating lever **E** back in!



### 8. Installation Weighing System 5 (optional)

**A** Lift the cattle crush safely and install the load bars onto the integrated mounting plates of the crush. Do not tighten the screws yet!

Store the load bar cables safely and place the crush on an even surface.

When all 4 feet of the load bars have full ground contact, the screws can be tightened.

Use the enclosed anchor bolts for stationary use.



**B** Attach the indicator unit with the enclosed mounting material to the crush and secure the cables so that they cannot be damaged.





# PATURA Cattle Crush A6000

10 advantages that will convince you



**1** Baulk gate for easy and safe capture



**2** Infinite headbail to restrain all animal sizes (80 - 12 cm)



**3** Optimal traction due to steel mesh floor



**4** 3 side gates on both sides for easy access to all body parts; Simple transport via pallet fork



**5** Hoof Care Equipment with recoilless winches







**6** Rear sliding gate for quick and safe closing



**7** Animal restraint from the rear with rump bar



**8** Hinged doors in rear sliding gate for hoof care



**9** Hooks for belly strap can be adjusted as required



**10** Integrated mounting plates for load bars HDST





Ref. 302100 / 302101

NEDERLAND

## Behandelbox A6000

Behandlungsstand A6000 / Cage de contention A6000 / Cattle Crush A6000 / Puesto de tratamiento A6000 /  
Stanza di trattamento A6000



Voor de montage is het volgende nodig:

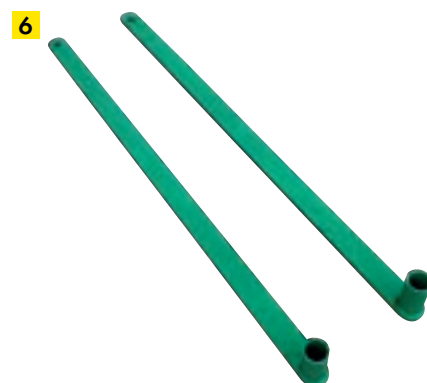
- Steeksleutelset
- Binnenzeskantsleutel
- Ladder



Montage met twee personen in ca. 1 uur

## Bij de levering inbegrepen:

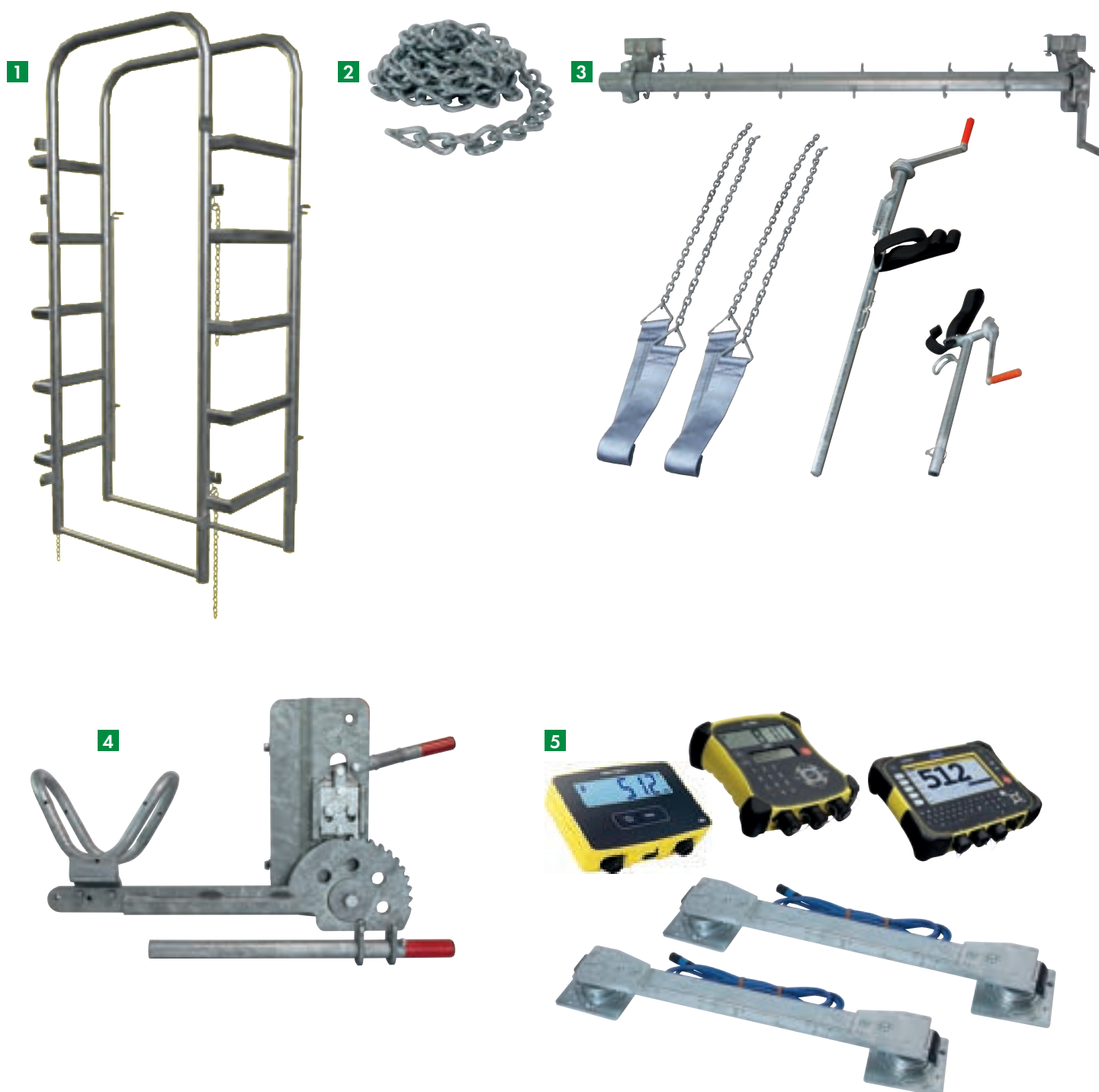
|          | St. | Omschrijving                                                           |
|----------|-----|------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> | 1x  | Behandelbox A6000 groen gelakt (Ref. 302100) of verzinkt (Ref. 302101) |
| <b>2</b> | 1x  | Fixeerstang                                                            |
| <b>3</b> | 1x  | Bedieningshendel halsvastzetframe                                      |
| <b>4</b> | 1x  | Vangkorf, tweedelig                                                    |
| <b>5</b> | 1x  | Bedieningshendel vangkorf                                              |
| <b>6</b> | 2x  | Vlakstaal                                                              |





## Accessoires (optioneel):

|   | St. | Omschrijving                                                                                                    |
|---|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | 1x  | Verbindingskooi (Ref. 310104)                                                                                   |
| 2 | 1x  | Hoofd-fixatieketting (Ref. 302359)                                                                              |
| 3 | 1x  | Klauwverzorgingsset (Ref. 302360)                                                                               |
| 4 | 1x  | Kopfixatie (Ref. 302408)                                                                                        |
| 5 | 1x  | Weegtechniek:<br>Weegindicator (bijv. Ref. 400067, 400047, 480022, 480023 of 480024) + Weegbalken (Ref. 400500) |



## Montage- en bedieningshandleiding

- De levering is grotendeels voorgesamonteerd.
- Alle bedieningselementen kunnen aan beide zijden worden gemonteerd. Het benodigde montagemateriaal is inbegrepen.
- Smeer voor elk gebruik de glijstang van de rem met kruipolie.



- **Rustig werken maakt het makkelijker om met dieren om te gaan. Probeer de dieren te leiden of te lokken dan ze te drijven, duwen of voort te stuwen.**
- **Draag beschermende kleding zoals handschoenen, veiligheidsschoenen met stalen neus en bij gebruik van een haakse slijper een geschikte veiligheidsbril.**



- 1.** Transport met behulp van palletvork.  
Plaats de behandelbox op een vlakke ondergrond aan het einde van een drijfgang.

- 2.** Voor efficiënt en veilig werken: complete vanginstallatie met aandrijfmogelijkheid (zie PATURA hoofdcatalogus onder „Mobiele behandelingsinstallaties“).  
Gebruik verbindingsskooi **1** en behandelingskooi (Ref. 310103) voor een veilige behandeling en als overgang van drijfgang naar behandelbox.





### 3. Montage + bediening vangkorf, tweedelig

- A** Monteer de twee vleugels van de vangkorf **4** aan de behandelbox **1**.  
 Monteer de bedieningshendel vangkorf **5** op het frame van de vangkorf **4**.  
 Steek de pijpbussen van de vlakstalen **6** in de vleugels van de vangkorf **4** en schroef het andere uiteinde van de vlakstalen vast aan de bedieningshendel **5**.



- B** Sluit de vangkorf **4** voordat u het dier naar binnen drijft.

### 4. Montage + bediening halsvastzetframe

#### A Montage halsvastzetframe



Bediening van **links** (looprichting van het dier):  
Monteer het adapterstuk met de hendel zo dat de hendel zich ongeveer op positie **5 uur** bevindt. Let erop dat de schroefdraden naar buiten wijzen.

Bediening van **rechts** (looprichting van het dier):  
Monteer het adapterstuk met de hendel zo dat de hendel zich ongeveer op positie **7 uur** bevindt. Let erop dat de schroefdraden naar buiten wijzen.

**B** Open het halsvastzetframe met bedieningshendel **3** slechts zo ver dat het dier met de kop erdoor kan en drijf het dier naar binnen.



Bij het binnendrijven van het dier moet één persoon de bedieningshendel **3** van het halsvastzetframe in geopende positie houden. De vangkorf is gesloten.





## 5. Vangen en behandelen

**A** Zet het dier vast met het traploos instelbare halsvastzetframe en sluit dit zodanig dat het dier in de behandelbox niet meer achteruit kan wijken. Sluit de schuifdeur.

**B** Voor een veilige fixatie van het dier:  
Steek fixeerstang **2** in de geleider, schuif deze zo ver mogelijk naar voren en zet vast met behulp van het hoekstaal.



**C** Behandeling aan de kop (oormerken, neusring etc.):  
Open de vangkorf **4** : duw bedieningshendel **5** naar voren.

Mogelijkheden om de kop te fixeren:

1. Met kopfixatie **4**: zie stap **7**.

2. Met hoofd-fixatieketting **2**:

Haak de ketting in lip **A** en leid deze over de bek. Trek hem door ring **B** mhoog over de kop van het dier naar lip **C**, trek strak en haak vast in lip **C**.



**D** Werkzaamheden aan andere delen: open de drie zijdeuren aan beide zijden.





**E** Dier laten uitstappen:

1. Trek fixeerstang **2** eruit door het hoekstaal op te tillen.
2. Achterdeur gesloten houden.
3. Vangkorf **4** openen: duw bedieningshendel **5** naar voren.
4. Open het halsvastzetframe met bedieningshendel **3** en houd het open totdat het dier de behandelbox heeft verlaten.



- Verwijder de behandelbox na gebruik uit de weide. Dieren kunnen de box beschadigen wanneer zij er van buitenaf bij kunnen.
- Reinig de behandelbox na gebruik grondig en bewaar deze op een droge plaats.
- Voor een goede werking en een lange levensduur is voldoende en regelmatige smering van de daarvoor bestemde smeernippels noodzakelijk.
- De remmen van het halsvastzetframe mogen alleen met kruipolie worden gesmeerd.
- Wanneer de box langere tijd niet wordt gebruikt, wikkel een geoliede doek om de glijstang van de rem.



## 6. Montage + bediening klauwverzorgingsset 3 (optioneel)

### Bij de levering inbegrepen:

|    | St. | Omschrijving   |
|----|-----|----------------|
| 6  | 1x  | Buikgordellier |
| 7  | 2x  | Buikgordel     |
| 8  | 1x  | Voorpootlier   |
| 9  | 2x  | Pootgordel     |
| 10 | 1x  | Achterpootlier |



- A** Veilige fixatie:
- Sluit de tweedelige vangkorf
  - Sluit het halsvastzetframe
  - Plaats fixeerstang 2 en zet deze vast

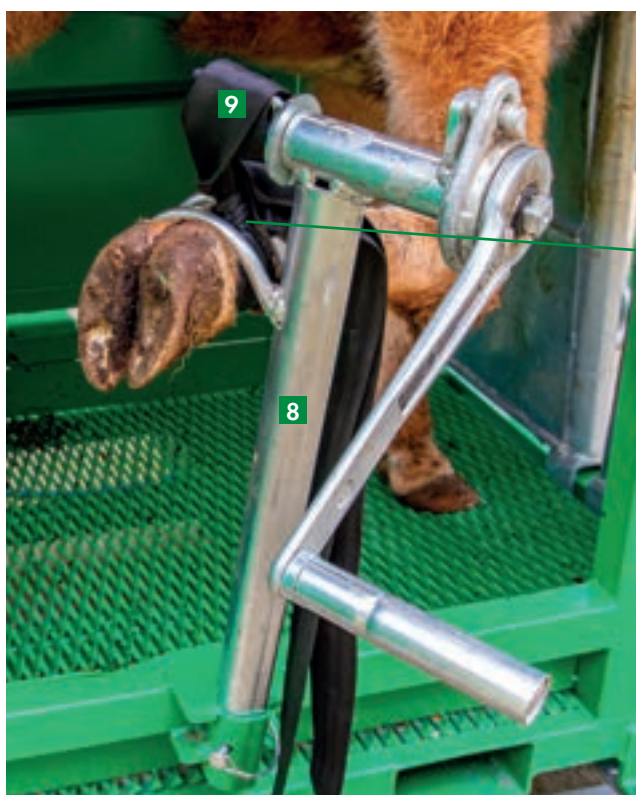
- B**
- Haak de buikgordels 7 aan de vaste zijde in het frame
  - Leid de gordels onder het dier door naar de andere zijde
  - Haak ze in de haken van de buikgordellier 6 en span de buikgordels licht aan
  - De haken voor de buikgordel kunnen worden verplaatst om zich aan te passen aan de grootte van het dier

 Het dier niet te sterk ontlasten, anders kan het onrustig worden!

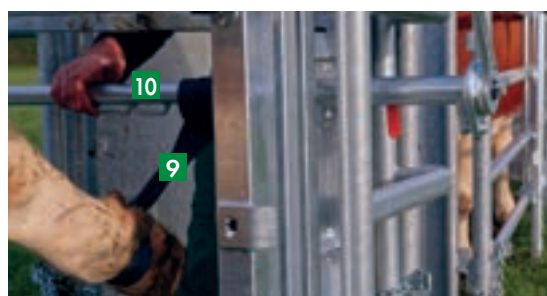




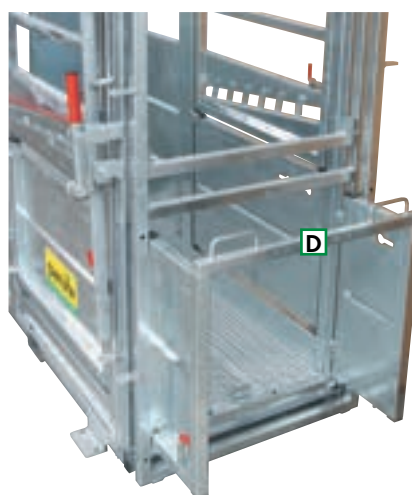
- C**
- Plaats voorpootlier **8** in de houder en borg deze met een klapsplint
  - Leg pootgordel **9** als een lus om de voorpoot (tussen bijklauw en klauw)
  - Leid pootgordel **9** aan de binnenzijde door de pootsteun en leg hem in de voorpootlier **8**
  - Trek de poot omhoog door aan de voorpootlier **8** te draaien tot de poot stevig in de voorpootsteun ligt



- D**
- Steek achterpootlier **10** door de gaten boven de achterste zijdeur die passen bij de grootte van het dier en borg deze
  - Leg pootgordel **9** om de achterpoot (tussen bijklauw en klauw) en leg hem in de achterpootlier **10**
  - Trek de poot omhoog door aan de achterpootlier **10** te draaien tot deze stevig tegen de stang ligt



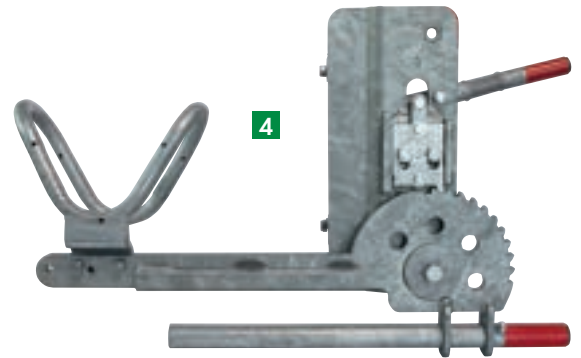
- E**
- Wanneer de achterpootlier **10** in de achterste positie wordt gebruikt, moet stang **D** worden gebruikt om de klapdeuren te vergrendelen.



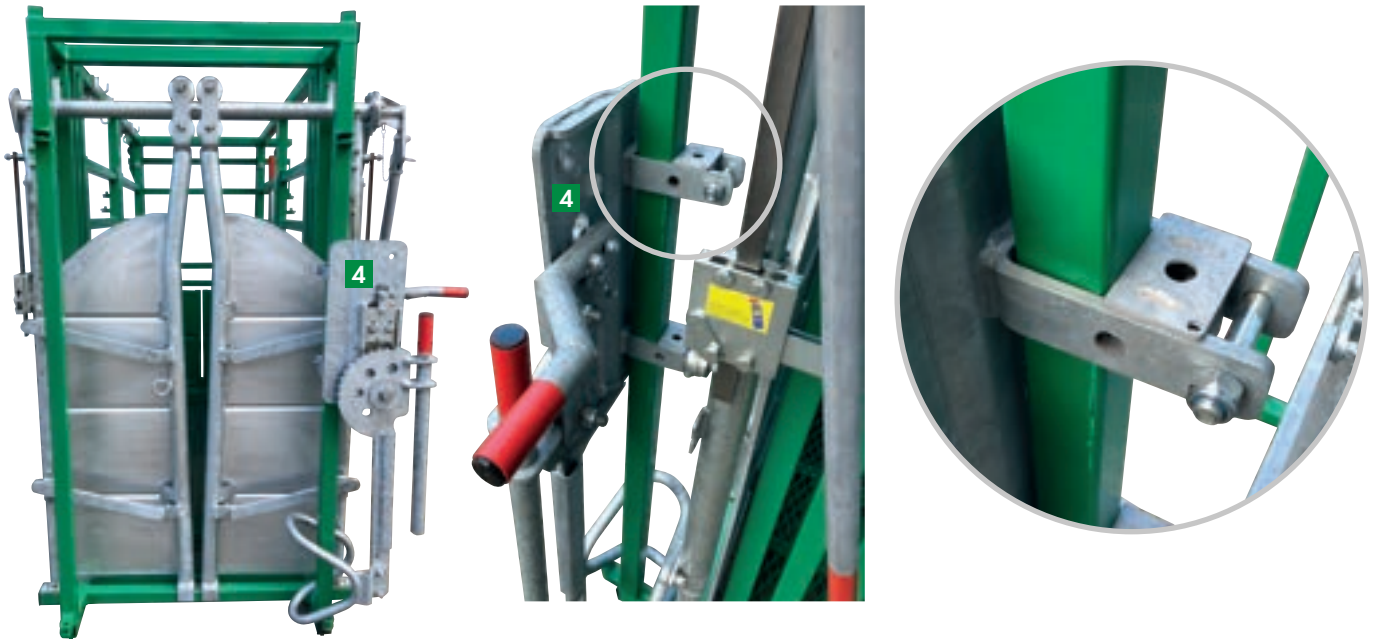
### 7. Montage + bediening kopfixatie 4 (optioneel)

#### Bij de levering inbegrepen:

|   | St. | Omschrijving             |
|---|-----|--------------------------|
| 4 | 1x  | Kopfixatie (Ref. 302408) |



- A** Verwijder de vleugel van de vangkorf aan de bedieningszijde (standaard: links). Schroef kopfixatie 4 met behulp van de U-profielen op het frame. Monteer de kopbeugel in het buitenste gatenpatroon. Monteer daarna de vleugel van de vangkorf weer terug.



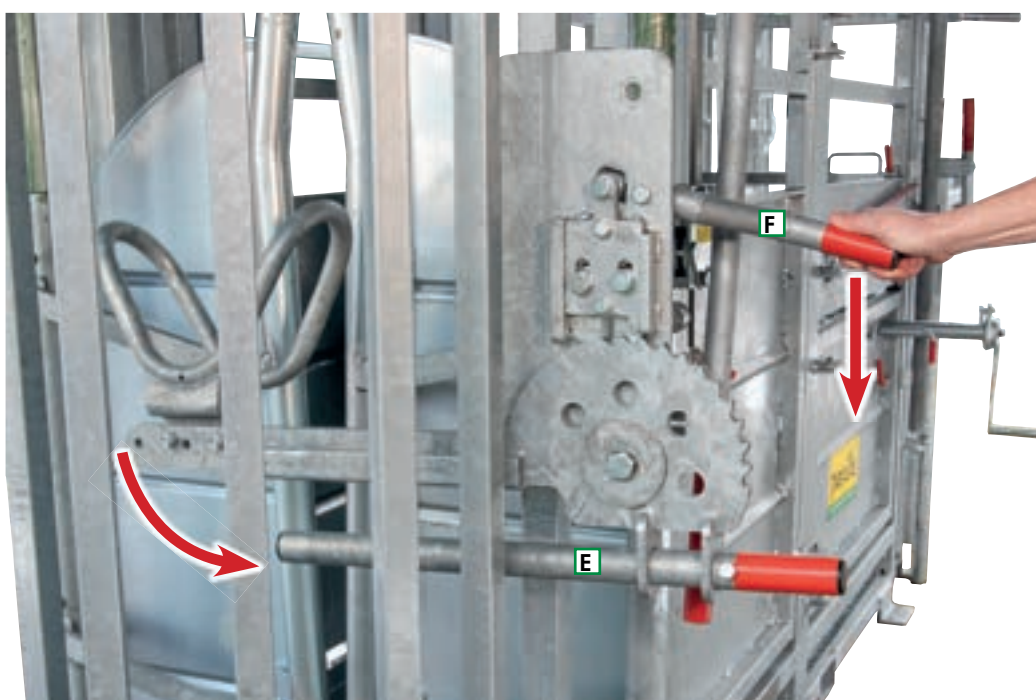
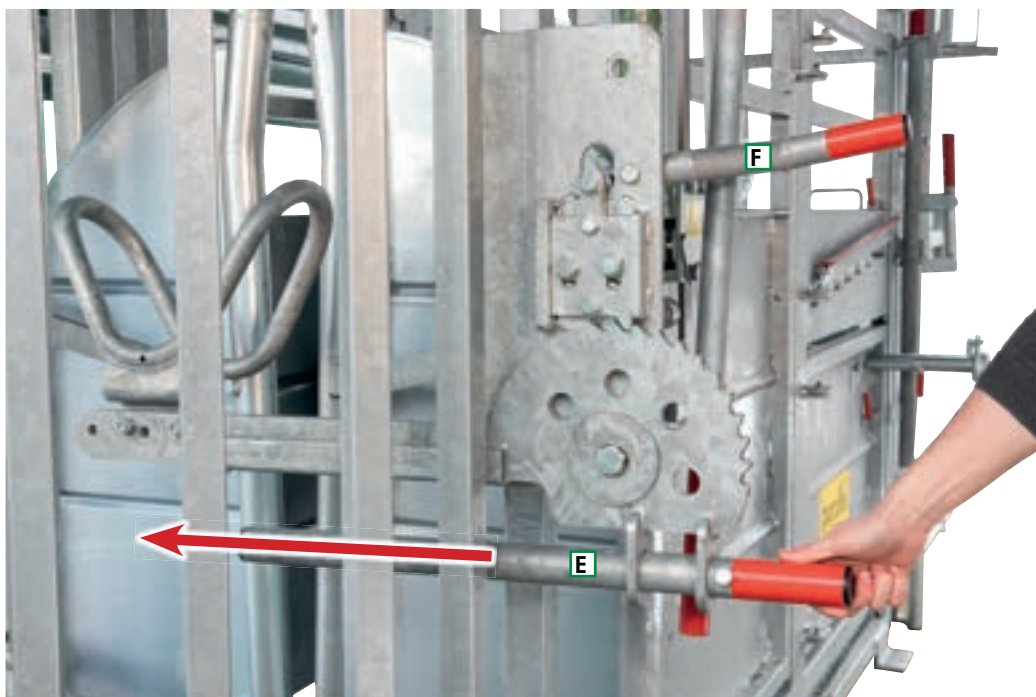
- B** Nadat het dier in het halsvastzetframe is gefixeerd, trek de bedieningshendel van de kopfixatie E vanuit de rustpositie omhoog en druk hem daarna naar beneden om de kopfixatie van onderaf naar de kop van het dier te brengen.





**C** Om te ontgrendelen, druk de ontgrendelingshendel **F** naar beneden.

**!** Duw eerst de bedieningshendel **E** weer terug naar binnen!



### 8. Montage weegtechniek 5 (optioneel)

- A** Til de behandelbox veilig op en monteer de weegbalken op de geïntegreerde montageplaten van de box. Draai de schroeven nog niet vast. Berg de kabels van de weegbalken veilig op en plaats de box op een vlakke ondergrond. Wanneer alle vier de voeten van de weegbalken volledig contact met de grond hebben, kunnen de schroeven worden vastgedraaid. Monteer de meegeleverde boutankers voor stationair gebruik.



- B** Bevestig de indicator met het bijbehorende montage materiaal aan de behandelbox en zet de kabels vast zodat ze niet beschadigd kunnen worden.





# De PATURA A6000 behandelbox

10 Voordelen, die u volledig zullen overtuigen



**1** Vangkooi voor veilig en rustig vastzetten



**2** Traploos halsvangframe voor het bevestigen van elke diergrootte (80 - 12 cm)



**3** Optimale antislip door stekmetalen rooster



**4** 3 zijdeuren aan beide zijden voor optimale toegankelijkheid van alle delen van het lichaam; Geïntegreerde rechthoekige buizen voor het plaatsen van een palletvork



**5** Klauwbehandeling met terugslagvrije lieren







**6** Schuifdeur achteraan voor snel en veilig sluiten



**7** Het dier vastzetten van achteren door een fixeerstang



**8** Klapdeur in de achterste schuifdeur voor hoefverzorging



**9** Haak voor heupriem kan naar wens worden aangepast



**10** Geïntegreerde montageplaten voor HD5T-weegbalken





Ref. 302100 / 302101

ESPAÑOL

## Puesto de tratamiento A6000

Behandlungsstand A6000 / Cage de contention A6000 / Cattle Crush A6000 / Behandelbox A6000 /  
Stanza di trattamento A6000



### Herramientas necesarias para el montaje:

- Juego de llaves
- Llave hexagonal
- Escalera



Montaje por 2 personas en aprox. 1 h

# Instrucciones de montaje y uso

## Volumen de suministro:

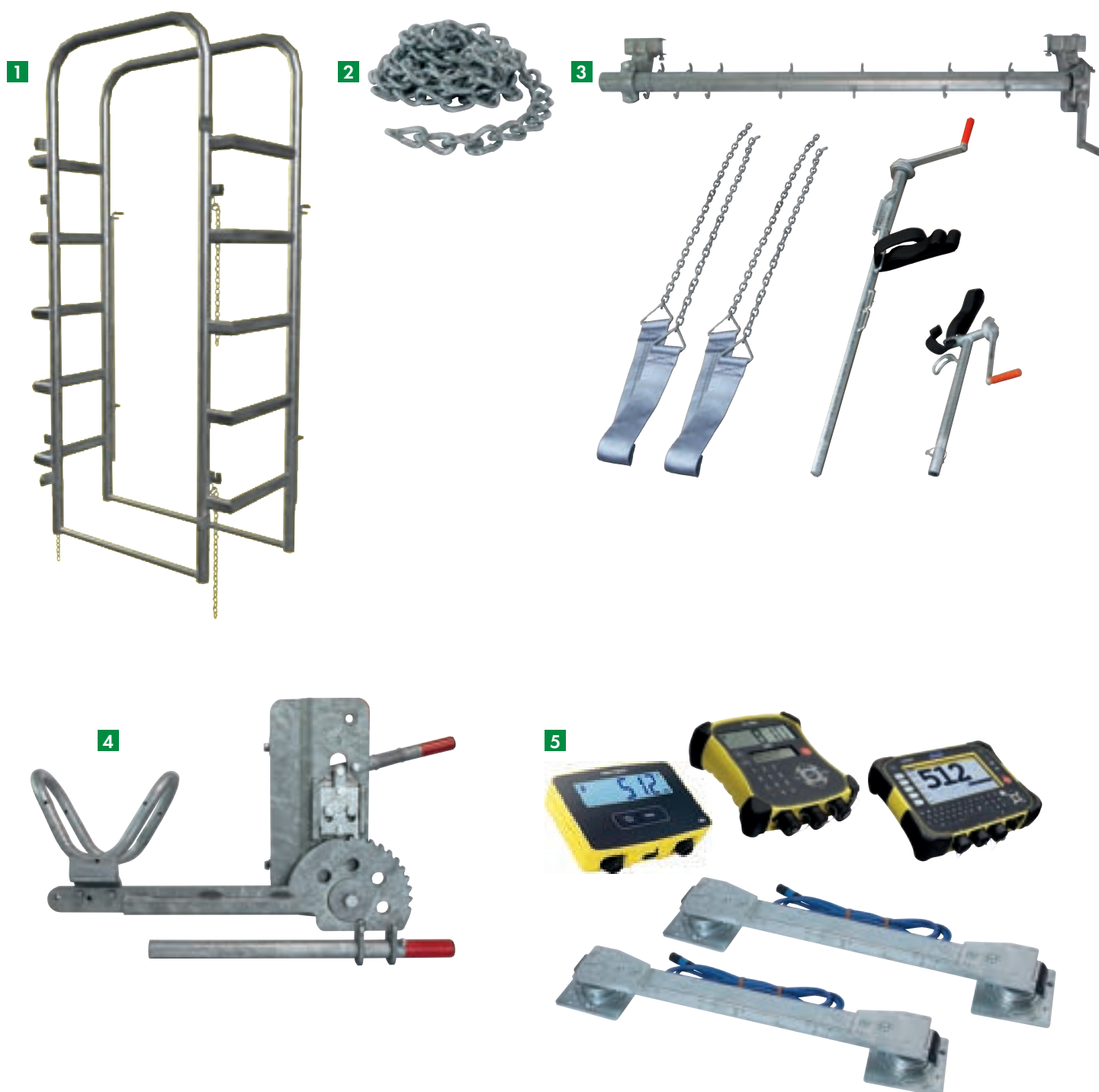
|   | St. | Denominación                                                                           |
|---|-----|----------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | 1x  | Puesto de tratamiento A6000 pintado en verde (Ref. 302100) o galvanizado (Ref. 302101) |
| 2 | 1x  | Barra de fijación trasera                                                              |
| 3 | 1x  | Palanca de mando del cabezal de sujeción                                               |
| 4 | 1x  | Puerta de contención, doble hoja                                                       |
| 5 | 1x  | Palanca de mando de la puerta de contención                                            |
| 6 | 2x  | Pletina                                                                                |





## Accesorios (opcional):

|   | St. | Denominación                                                                                                           |
|---|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | 1x  | Jaula de conexión (Ref. 310104)                                                                                        |
| 2 | 1x  | Cadena de fijación de cabeza (Ref. 302359)                                                                             |
| 3 | 1x  | Equipo para el cuidado de pezuñas (Ref. 302360)                                                                        |
| 4 | 1x  | Fijación para la cabeza (Ref. 302408)                                                                                  |
| 5 | 1x  | Sistema de pesaje:<br>Indicador (p. ej. Ref. 400067, 400047, 480022, 480023 o 480024) + Barras de pesaje (Ref. 400500) |



## Instrucciones de montaje y uso

- El equipo se suministra en gran parte premontado.
- Todos los elementos de mando pueden montarse en ambos lados. El material de montaje necesario está incluido.
- Antes de cada uso, lubrique la varilla deslizante del freno con aceite penetrante.



- Trabajar con calma facilita el manejo de los animales. Procure guiar o atraer a los animales en lugar de empujarlos o presionarlos.
- Lleve ropa de protección como guantes, calzado de seguridad con puntera de acero y, cuando utilice una amoladora angular, gafas de protección adecuadas.



1. Transporte mediante horquilla portapalets.  
Coloque el puesto de tratamiento sobre una superficie plana al final de un pasillo de manejo.

2. Para un trabajo eficiente y seguro: sistema completo de manejo con posibilidad de conducción de animales (véase el catálogo general de PATURA en „Instalaciones móviles de manejo“).  
Utilice la jaula de conexión **1** y la jaula de tratamiento (Ref. 310103) para un manejo seguro y como transición entre el pasillo de manejo y el puesto de tratamiento.





### 3. Montaje + manejo de la puerta de contención, doble hoja

- A** Monte las dos hojas de la puerta de contención **4** en el puesto de tratamiento **1**.  
 Monte la palanca de mando de la puerta de contención **5** en el marco de la puerta de contención **4**.  
 Introduzca los casquillos de las pletinas **6** en las hojas de la puerta de contención **4** y atornille el otro extremo de las pletinas a la palanca de mando **5**.



- B** Cierre la puerta de contención **4** antes de introducir el animal.

### 4. Montaje + manejo del cabezal de sujeción

#### A Montaje del cabezal de sujeción



Manejo desde la **izquierda** (dirección de avance del animal):  
Monte la pieza adaptadora con la palanca de modo que la palanca quede aproximadamente en la posición de las **5 en punto**. Asegúrese de que las rosas de los tornillos apunten hacia fuera.

Manejo desde la **derecha** (dirección de avance del animal):  
Monte la pieza adaptadora con la palanca de modo que la palanca quede aproximadamente en la posición de las **7 en punto**. Asegúrese de que las rosas de los tornillos apunten hacia fuera.

**B** Abra el cabezal de sujeción con la palanca de mando **3** solo lo necesario para que el animal pueda pasar la cabeza e introduzca el animal.



Al introducir el animal, una persona debe mantener la palanca de mando **3** del cabezal de sujeción en posición abierta. La puerta de contención permanece cerrada.





## 5. Captura y tratamiento

**A** Sujete el animal con el cabezal de sujeción de ajuste continuo y ciérrelo de modo que el animal no pueda retroceder dentro del puesto de tratamiento. Cierre la puerta corredera.

**B** Para una fijación segura del animal:  
Introduzca la barra de fijación trasera **2** en la guía, deslícela hacia delante lo máximo posible y asegúrela con el perfil angular.



**C** Tratamientos en la cabeza (crotales, anillo nasal, etc.):  
Abra la puerta de contención **4** empujando la palanca de mando **5** hacia delante.

Posibilidades para fijar la cabeza:

1. Con fijación para la cabeza **4**: ver paso **7**.

2. Con cadena de fijación de cabeza **2**:

Enganche la cadena en la lengüeta **A** y pásela por encima del hocico. Pásela por el anillo **B** hacia arriba sobre la cabeza del animal hasta la lengüeta **C**, ténsela y engánchela en la lengüeta **C**.



**D** Trabajos en otras partes del cuerpo: abra las tres puertas laterales en ambos lados.





## E Salida del animal:

1. Extraiga la barra de fijación trasera **2** levantando el perfil angular.
2. Mantenga la puerta trasera cerrada.
3. Abra la puerta de contención **4** empujando la palanca de mando **5** hacia delante.
4. Abra el cabezal de sujeción con la palanca de mando **3** y manténgalo abierto hasta que el animal haya abandonado el puesto de tratamiento.



- Retire el puesto de tratamiento del prado después de su uso. Los animales podrían dañarlo si tienen acceso desde el exterior.
- Limpie el puesto de tratamiento a fondo después de su uso y guárdelo en un lugar seco.
- Para asegurar un funcionamiento correcto y una larga vida útil, es imprescindible una lubricación suficiente y regular de los puntos de engrase previstos.
- Los frenos del cabezal de sujeción solo deben lubricarse con aceite penetrante.
- En caso de no utilizarse durante un período prolongado, envuelva la varilla deslizante del freno con un paño impregnado en aceite.



6. Montaje + manejo del equipo para el cuidado de pezuñas 3 (opcional)

Volumen de suministro:

|    | St. | Denominación                    |
|----|-----|---------------------------------|
| 6  | 1x  | Cabrestante de cincha abdominal |
| 7  | 2x  | Cincha abdominal                |
| 8  | 1x  | Cabrestante de pata delantera   |
| 9  | 2x  | Correa para pata                |
| 10 | 1x  | Cabrestante de pata trasera     |



- A** Fijación segura:
- Cierre la puerta de contención de doble hoja
  - Cierre el cabezal de sujeción
  - Introduzca y asegure la barra de fijación trasera 2

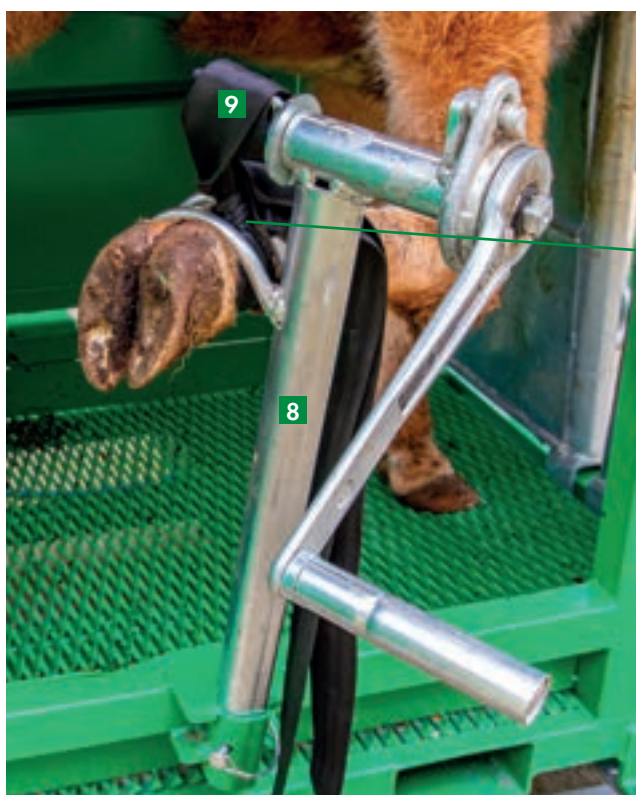
- B**
- Enganche las cinchas abdominales 7 en el lado fijo del bastidor
  - Pase las cinchas por debajo del animal hacia el otro lado
  - Engánchelas en los ganchos del cabrestante de cincha abdominal 6 y tense ligeramente las cinchas
  - Los ganchos de la cincha abdominal pueden desplazarse para adaptarse al tamaño del animal

 No levante demasiado al animal, ya que podría volverse inestable.





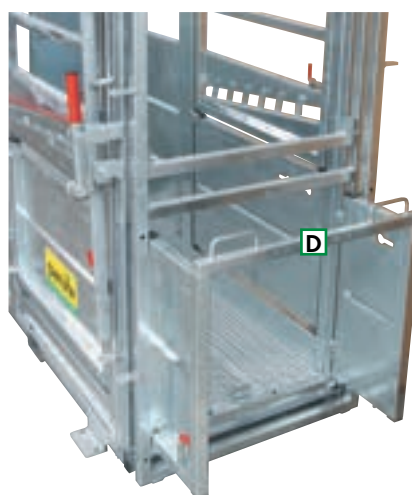
- C**
- Introduzca el cabrestante para la pata delantera **8** en su soporte y fíjelo con un pasador abatible
  - Coloque la correa **9** alrededor de la pata delantera formando un lazo (entre el espolón y la pezuña)
  - Pase la correa **9** por el interior del soporte de la pata e introdúzcala en el cabrestante **8**
  - Eleve la pata girando el cabrestante **8** hasta que quede firmemente apoyada en el soporte



- D**
- Introduzca el cabrestante para la pata trasera **10** en los orificios situados encima de la puerta lateral trasera que correspondan al tamaño del animal y fíjelo
  - Coloque la correa **9** alrededor de la pata trasera (entre el espolón y la pezuña) e introdúzcala en el cabrestante **10**
  - Eleve la pata girando el cabrestante **10** hasta que quede firmemente apoyada contra la barra



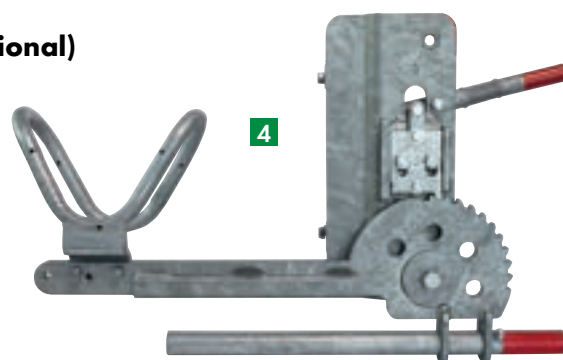
- E**
- Si el cabrestante de pata trasera **10** se utiliza en la posición más trasera, la barra **D** debe emplearse para bloquear las puertas abatibles.



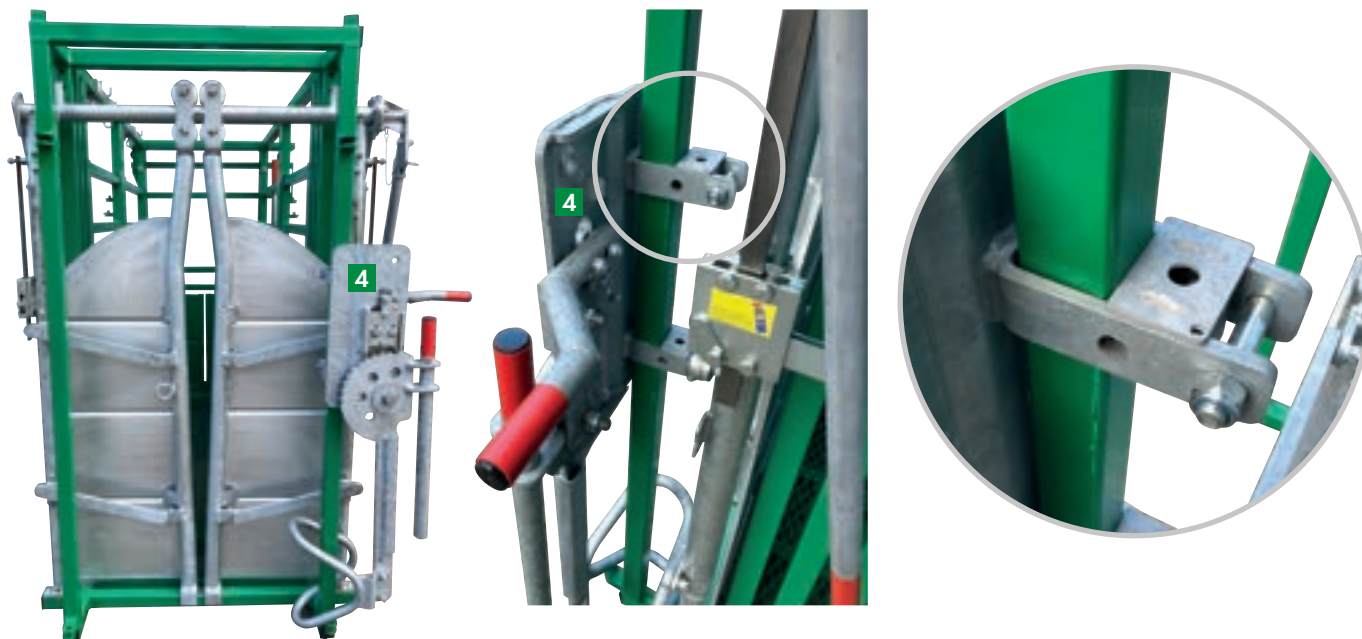
## 7. Montaje + manejo de la fijación para la cabeza 4 (opcional)

### Volumen de suministro:

|   | St. | Denominación                          |
|---|-----|---------------------------------------|
| 4 | 1x  | Fijación para la cabeza (Ref. 302408) |



- A** Retire la hoja de la puerta de contención en el lado de manejo (estándar: izquierda). Atornille la fijación para la cabeza 4 al bastidor utilizando los perfiles en U. Monte el arco de sujeción en el patrón de agujeros exterior. Vuelva a montar después la hoja de la puerta de contención.



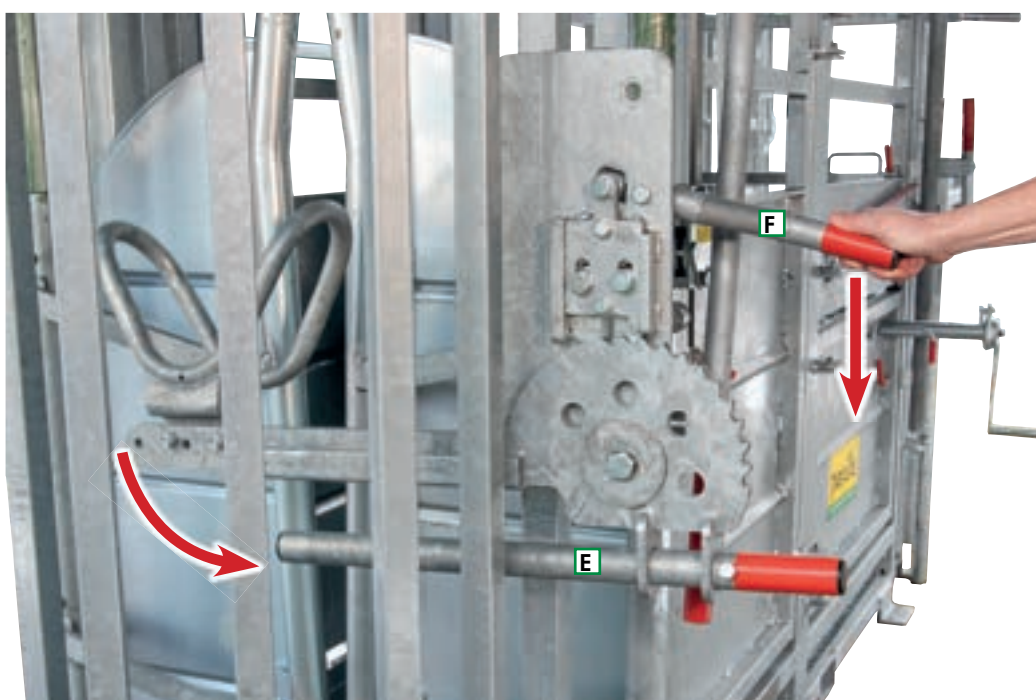
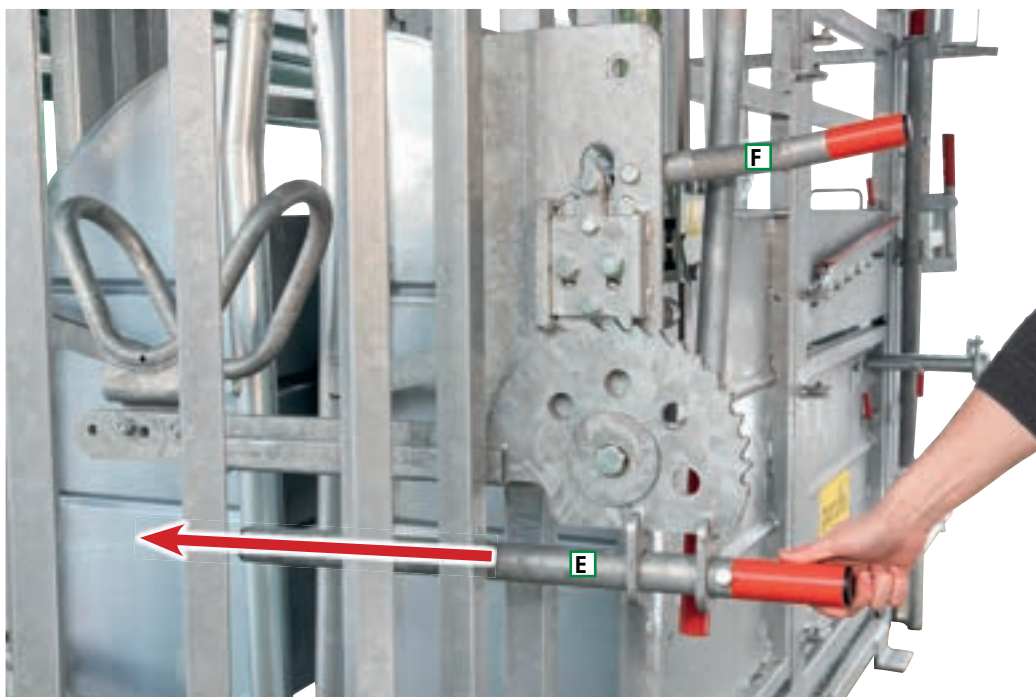
- B** Una vez que el animal esté fijado en el cabezal de sujeción, tire hacia arriba de la palanca de mando E desde la posición de reposo y luego empújela hacia abajo para llevar la fijación para la cabeza desde abajo hasta la cabeza del animal.





**C** Para liberar el mecanismo, presione la palanca de desbloqueo **F** hacia abajo.

**!** Antes de hacerlo, vuelva a introducir la palanca de mando **E**.



### 8. Montaje del sistema de pesaje 5 (opcional)

- A** Levante el puesto de tratamiento de forma segura y monte las barras de pesaje en las placas de montaje integradas del puesto. No apriete todavía los tornillos. Coloque los cables de las barras de pesaje de forma segura y sitúe el puesto de tratamiento sobre una superficie plana. Cuando las cuatro patas de las barras de pesaje estén en pleno contacto con el suelo, podrán apretarse los tornillos. Monte los anclajes de perno incluidos para uso estacionario.



- B** Fije el indicador al puesto de tratamiento con el material de montaje correspondiente y asegure los cables para que no se dañen.





# La unidad de tratamiento PATURA A6000

## 10 Ventajas que le convencerán plenamente



**1** Cesta de captura para una captura segura y silenciosa



**2** Marco de sujeción del cuello infinitamente variable para fijar cualquier tamaño de animal (80 - 12 cm)



**3** Óptima resistencia al deslizamiento gracias a la chapa metálica expandida



**4** 3 puertas laterales en ambos lados para una accesibilidad óptima a todas las zonas de la carrocería; Tubos rectangulares integrados para el enganche de horquilla portapalés



**5** Cuidado de los cascos con cabrestantes sin retroceso







**6** Puerta corredera trasera para un cierre rápido y seguro



**7** Barra antirretorno para fijación de los animales atrás



**8** Puertas batientes en la puerta corredera trasera para el cuidado de los cascos



**9** Gancho para cinturón  
Ajustable sin rejilla



**10** Placas de montaje  
integradas para vigas de  
pesaje HD5T





Ref. 302100 / 302101

ITALIANO

## Stanza di trattamento A6000

Behandlungsstand A6000 / Cage de contention A6000 / Cattle Crush A6000 / Behandelbox A6000 /  
Puesto de tratamiento A6000



Per il montaggio sono inoltre necessari:

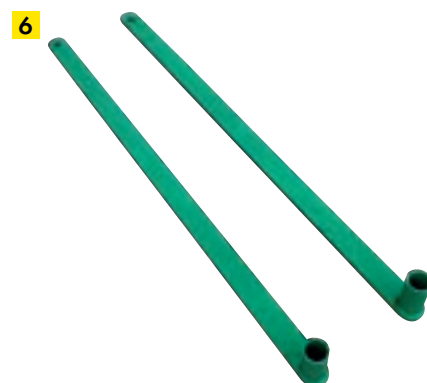
- Set di chiavi
- Chiave a brugola
- Scala



Montaggio con 2 persone in circa 1 h

## Contenuto della fornitura:

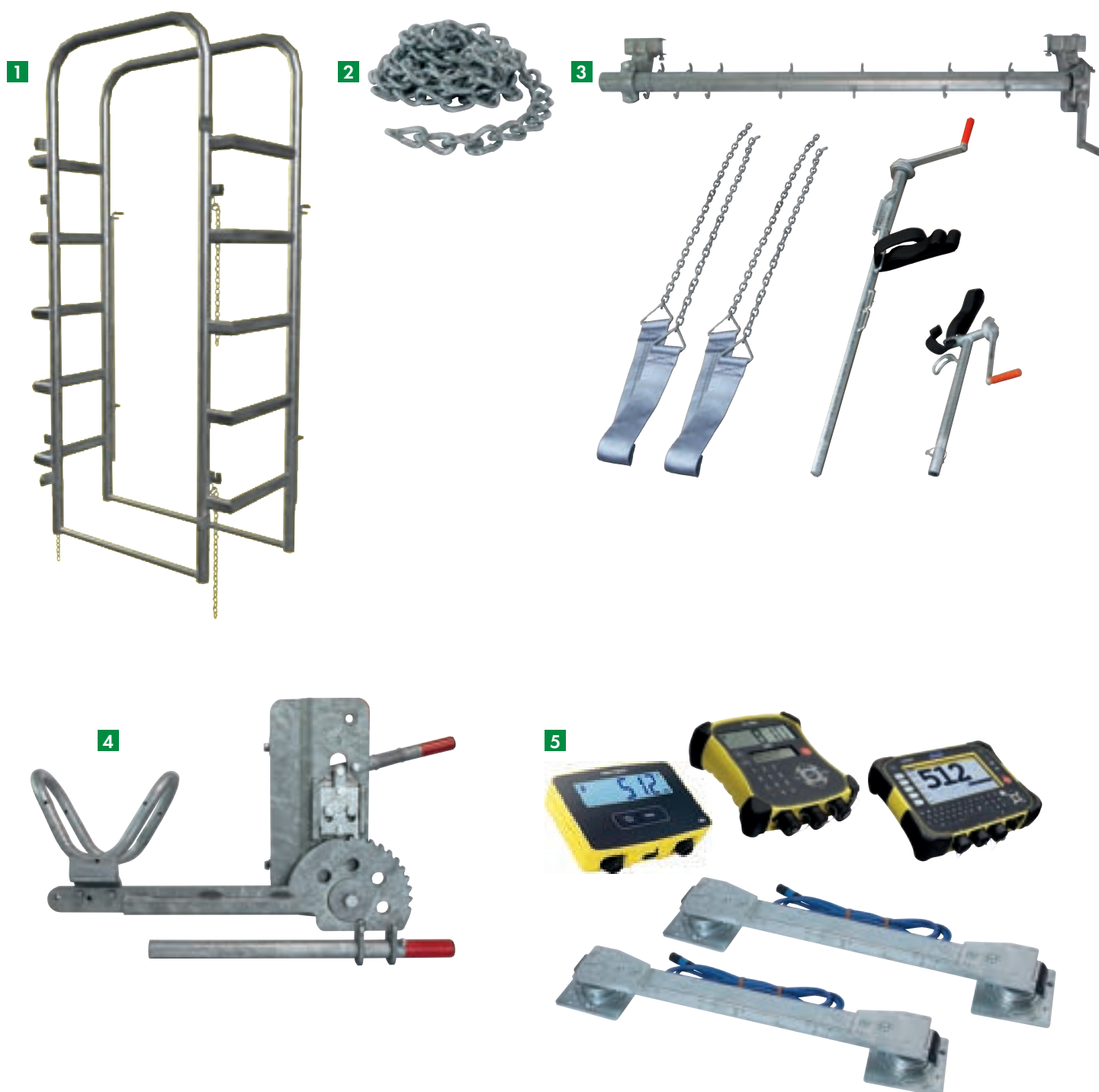
|          | Pz. | Denominazione                                                                         |
|----------|-----|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> | 1x  | Stanza di trattamento A6000 verniciato in verde (Ref. 302100) o zincato (Ref. 302101) |
| <b>2</b> | 1x  | Barra di fissaggio posteriore                                                         |
| <b>3</b> | 1x  | Leva di comando del telaio di cattura del collo                                       |
| <b>4</b> | 1x  | Cancello di contenimento, a due ante                                                  |
| <b>5</b> | 1x  | Leva di comando del cancello di contenimento                                          |
| <b>6</b> | 2x  | Piastra piatta                                                                        |





## Accessori (opzionale):

|   | Pz. | Denominazione                                                                                                                      |
|---|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | 1x  | Gabbia di collegamento (Ref. 310104)                                                                                               |
| 2 | 1x  | Catena di fissaggio della testa (Ref. 302359)                                                                                      |
| 3 | 1x  | Set per la cura degli zoccoli (Ref. 302360)                                                                                        |
| 4 | 1x  | Fissaggio della testa (Ref. 302408)                                                                                                |
| 5 | 1x  | Sistema di pesatura:<br>Indicatore di peso (ad es. Ref. 400067, 400047, 480022, 480023 o 480024) + Barre di pesatura (Ref. 400500) |



## Istruzioni di montaggio e uso

- L'attrezzatura viene fornita in gran parte premontata.
- Tutti gli elementi di comando possono essere montati su entrambi i lati. Il materiale di montaggio necessario è incluso.
- Prima di ogni utilizzo lubrificare l'asta scorrevole del freno con olio penetrante.



- **Un lavoro calmo facilita la gestione degli animali.**  
Cercate di guidare o attirare gli animali piuttosto che spingerli o costringerli.
- **Indossare indumenti di protezione come guanti, scarpe di sicurezza con puntale in acciaio e, in caso di utilizzo di una smerigliatrice angolare, occhiali di protezione adeguati.**



- 1.** Trasporto mediante forche per pallet.  
Posizionare la stanza di trattamento su una superficie piana alla fine di un corridoio di movimentazione.

- 2.** Per un lavoro efficiente e sicuro: impianto completo di cattura con possibilità di convogliare gli animali (vedere il catalogo generale PATURA alla voce „Impianti mobili di trattamento“).  
Utilizzare la gabbia di collegamento **1** e la gabbia di trattamento (Ref. 310103) per un trattamento sicuro e come passaggio dal corridoio di convogliamento alla stanza di trattamento.





### 3. Montaggio + uso del cancello di contenimento a due ante

- A** Montare le due ante del cancello di contenimento **4** sulla stanza di trattamento **1**.  
 Montare la leva di comando del cancello di contenimento **5** sul telaio del cancello di contenimento **4**.  
 Inserire i manicotti delle piastre piatte **6** nelle ante del cancello di contenimento **4** e avvitare l'altra estremità delle piastre piatte alla leva di comando **5**.



- B** Chiudere il cancello di contenimento **4** prima di introdurre l'animale.

### 4. Montaggio + uso del telaio di cattura del collo

#### A Montaggio del telaio di cattura del collo



Comando da **sinistra** (direzione di avanzamento dell'animale):  
Montare l'adattatore con la leva in modo che la leva sia posizionata circa alle **ore 5**. Assicurarsi che le filettature delle viti siano rivolte verso l'esterno.

Comando da **destra** (direzione di avanzamento dell'animale):  
Montare l'adattatore con la leva in modo che la leva sia posizionata circa alle **ore 7**. Assicurarsi che le filettature delle viti siano rivolte verso l'esterno.

#### B Aprire il telaio di cattura del collo con la leva di comando **3** solo quanto basta per permettere all'animale di passare con la testa e introdurre l'animale.



Durante l'introduzione dell'animale una persona deve mantenere la leva di comando **3** del telaio di cattura del collo in posizione aperta. Il cancello di contenimento rimane chiuso.





## 5. Cattura e trattamento

**A** Bloccare l'animale con il telaio di cattura del collo regolabile senza scatti e chiuderlo in modo che l'animale non possa arretrare nella stanza di trattamento. Chiudere la porta scorrevole.

**B** Per un fissaggio sicuro dell'animale:  
Inserire la barra di fissaggio posteriore **2** nella guida, spingerla il più possibile in avanti e bloccarla con il profilo angolare.



**C** Trattamenti alla testa (marchi auricolari, anello nasale ecc.):  
Aprire il cancello di contenimento **4** spingendo in avanti la leva di comando **5**

Possibilità di fissare la testa:

1. Con fissaggio della testa **4**: vedere passo **7**.
2. Con catena di fissaggio della testa **2**:

Agganciare la catena alla linguetta **A** e farla passare sopra il muso. Farla passare attraverso l'anello **B** e poi sopra la testa dell'animale fino alla linguetta **C**, tirare bene e agganciare alla linguetta **C**.



**D** Trattamenti su altre parti del corpo: aprire le tre porte laterali su entrambi i lati.





**E** Uscita dell'animale:

1. Estrarre la barra di fissaggio posteriore **2** sollevando il profilo angolare.
2. Tenere chiusa la porta posteriore.
3. Aprire il cancello di contenimento **4** spingendo in avanti la leva di comando **5**
4. Aprire il telaio di cattura del collo con la leva di comando **3** e mantenerlo aperto finché l'animale non ha lasciato la stanza di trattamento.



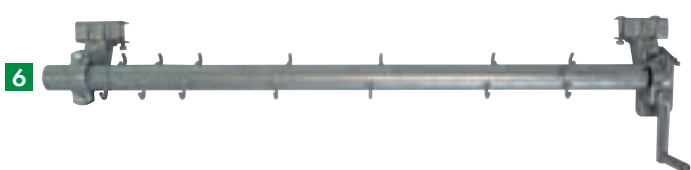
- Dopo l'uso rimuovere la stanza di trattamento dal pascolo. Gli animali potrebbero danneggiarla se vi hanno accesso dall'esterno.
- Pulire accuratamente la stanza di trattamento dopo l'uso e conservarla in un luogo asciutto.
- Per garantire il corretto funzionamento e una lunga durata è indispensabile una lubrificazione sufficiente e regolare nei punti di ingrassaggio previsti.
- I freni del telaio di cattura del collo devono essere lubrificati esclusivamente con olio penetrante.
- In caso di inutilizzo prolungato avvolgere l'asta scorrevole del freno con un panno impregnato d'olio.



## 6. Montaggio + uso del set per la cura degli zoccoli 3 (opzionale)

### Contenuto della fornitura:

|    | Pz. | Denominazione               |
|----|-----|-----------------------------|
| 6  | 1x  | Argano per cinghia ventrale |
| 7  | 2x  | Cinghia ventrale            |
| 8  | 1x  | Argano per zampa anteriore  |
| 9  | 2x  | Cinghia per zampa           |
| 10 | 1x  | Argano per zampa posteriore |



### A Fissaggio sicuro:

- Chiudere il cancello di contenimento a due ante
- Chiudere il telaio di cattura del collo
- Inserire e bloccare la barra di fissaggio posteriore 2

### B Agganciare le cinghie ventrali 7 sul lato fisso del telaio

- Far passare le cinghie sotto l'animale verso l'altro lato
- Agganciarle ai ganci dell'argano per cinghia ventrale 6 e tenderle leggermente
- I ganci della cinghia ventrale possono essere spostati per adattarsi alla dimensione dell'animale

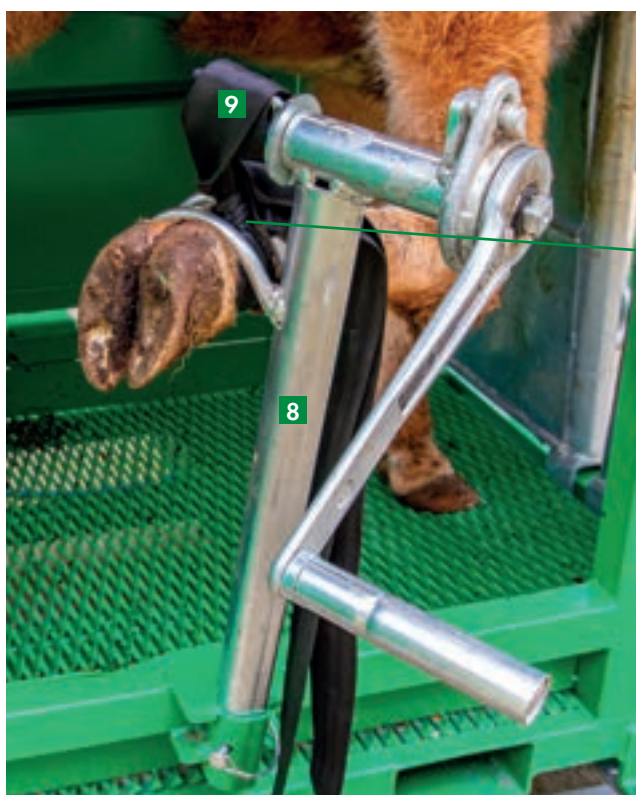


Non sollevare troppo l'animale, altrimenti potrebbe diventare instabile!

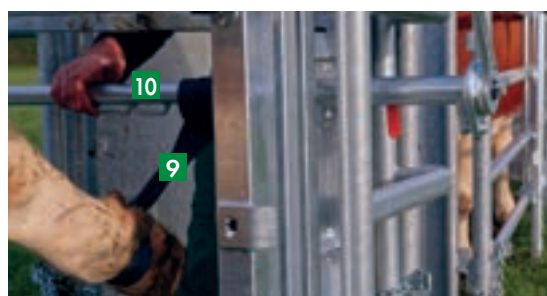




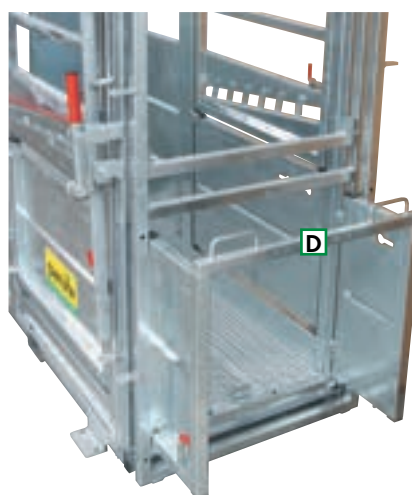
- C**
- Inserire l'organo per zampa anteriore **8** nel supporto e bloccarlo con una coppia ribaltabile
  - Posizionare la cinghia **9** attorno alla zampa anteriore formando un anello (tra sperone e zoccolo)
  - Far passare la cinghia **9** all'interno del supporto per la zampa e inserirla nell'organo **8**
  - Sollevare la zampa ruotando l'organo **8** finché la zampa non è ben appoggiata sul supporto



- D**
- Inserire l'organo per zampa posteriore **10** nei fori sopra la porta laterale posteriore adatti alla dimensione dell'animale e bloccarlo
  - Posizionare la cinghia **9** attorno alla zampa posteriore (tra sperone e zoccolo) e inserirla nell'organo **10**
  - Sollevare la zampa ruotando l'organo **10** in modo che non è ben appoggiata alla barra



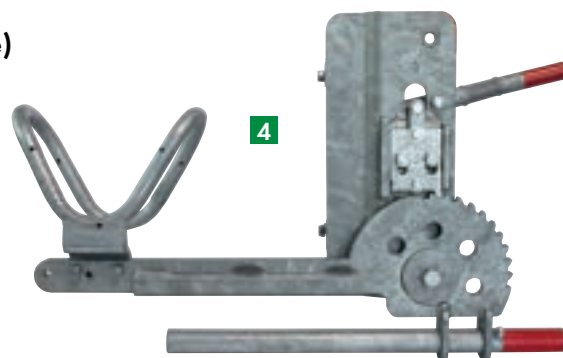
- E**
- Se l'organo per zampa posteriore **10** viene utilizzato nella posizione più arretrata, la barra **D** deve essere utilizzata per bloccare le porte ribaltabili.



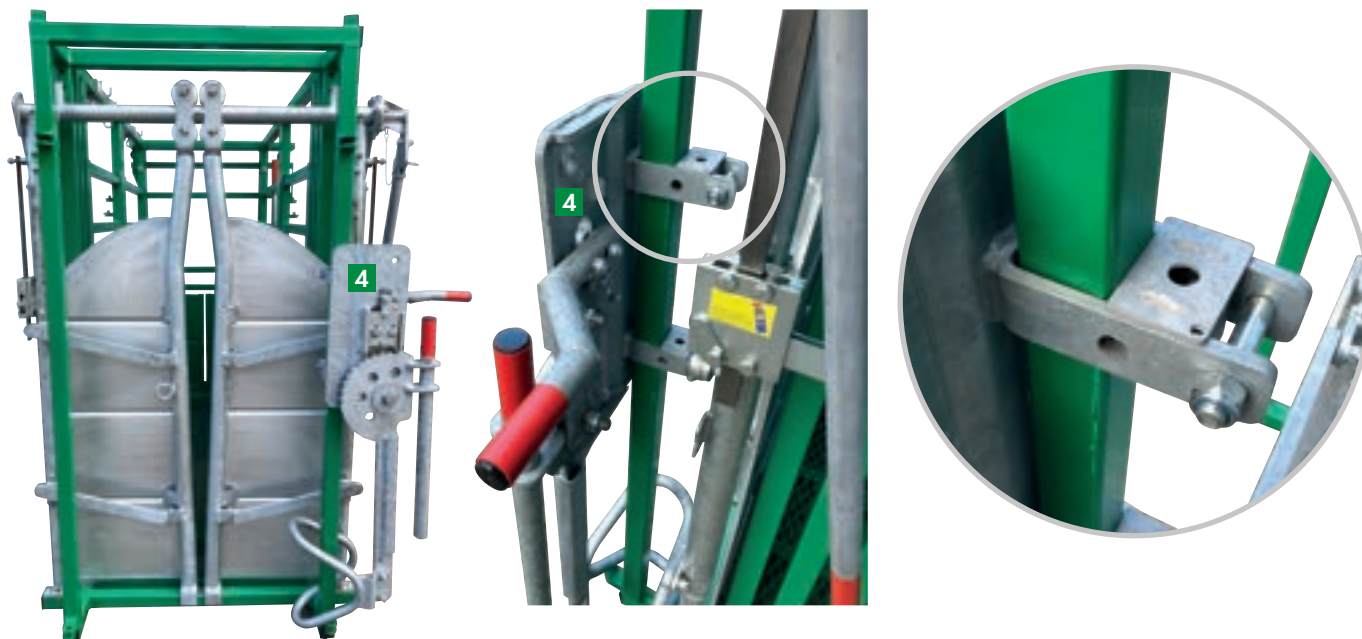
## 7. Montaggio + uso del fissaggio della testa 4 (opzionale)

### Contenuto della fornitura:

|   | Pz. | Denominazione                       |
|---|-----|-------------------------------------|
| 4 | 1x  | Fissaggio della testa (Ref. 302408) |



- A** Rimuovere l'anta del cancello di contenimento sul lato di comando (standard: sinistra).  
Avvitare il fissaggio della testa 4 al telaio mediante i profili a U. Montare l'arco di fissaggio nel foro più esterno.  
Successivamente rimontare l'anta del cancello di contenimento.



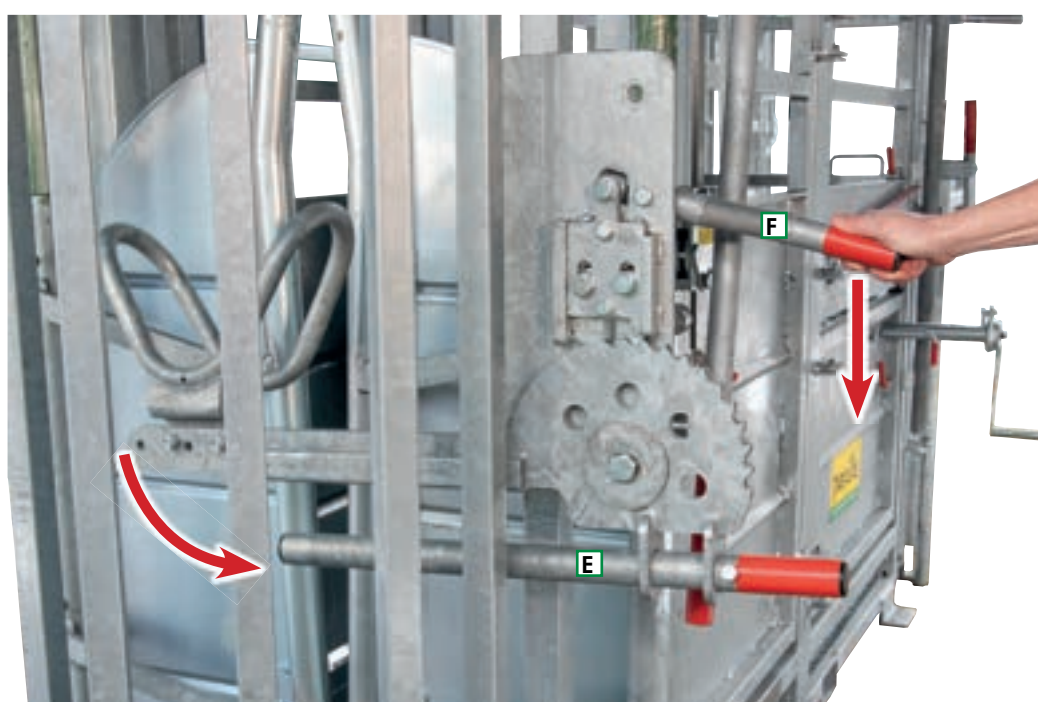
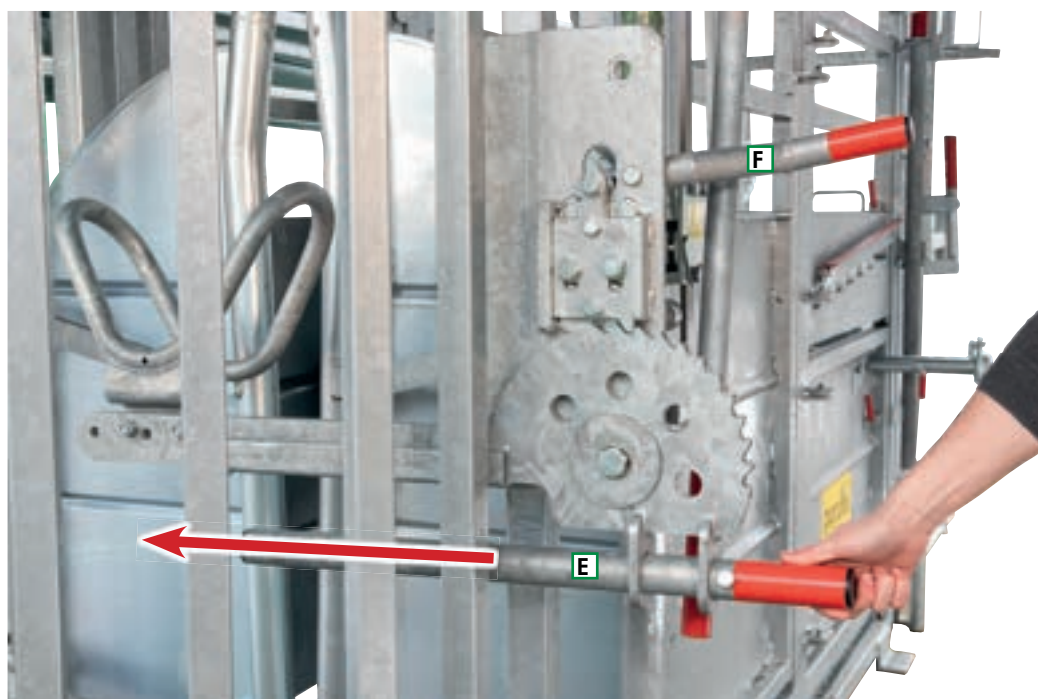
- B** Dopo aver fissato l'animale nel telaio di cattura del collo, tirare verso l'alto la leva di comando E dalla posizione di riposo e poi spingerla verso il basso per portare il fissaggio della testa dal basso verso la testa dell'animale.





**C** Per sbloccare, premere verso il basso la leva di sblocco **F**.

**!** Prima di farlo reinserire la leva di comando **E**!



### 8. Montaggio del sistema di pesatura 5 (opzionale)

**A** Sollevare in sicurezza la stanza di trattamento e montare le barre di pesatura sulle piastre di montaggio integrate della struttura. Non serrare ancora le viti.

Riporre in modo sicuro i cavi delle barre di pesatura e posizionare la stanza di trattamento su una superficie piana. Quando tutti e quattro i piedi delle barre di pesatura sono completamente a contatto con il suolo, le viti possono essere serrate. Montare gli ancoraggi a bullone forniti per l'uso stazionario.



**B** Fissare l'indicatore alla struttura con il materiale di montaggio corrispondente e sistemare i cavi in modo che non possano essere danneggiati.





# Stanza di trattamento PATURA A6000

10 vantaggi che vi convinceranno



**1** Cancelli di contenimento per una cattura sicura e tranquilla



**2** Telaio di cattura del collo regolabile senza scatti per animali di ogni dimensione (80 - 12 cm)



**3** Massima sicurezza di appoggio grazie al pavimento in lamiera stirata



**4** Tre porte laterali su entrambi i lati per un accesso ottimale a tutte le parti del corpo; tubi rettangolari integrati per il sollevamento con forche per pallet



**5** Attrezzatura per la cura degli zoccoli con argani senza contraccolpo







**6** Porta scorrevole posteriore per una chiusura rapida e sicura



**7** Fissaggio dell'animale da dietro tramite barra di fissaggio



**8** Porte ribaltabili nella porta scorrevole posteriore per la cura degli zoccoli



**9** Ganci per cinghia ventrale regolabili a piacere



**10** Piastre di montaggio integrate per barre di pesatura HD5T

